



LED-ARBEITSSTRAHLER/LED WORK LIGHT/ PROJECTEUR DE CHANTIER LED PASL 44 A1

(DE) (AT) (BE) (CH)

LED-ARBEITSSTRAHLER

Kurzanleitung

(GB) (IE)

LED WORK LIGHT

Short manual

(FR) (BE)

PROJECTEUR DE CHANTIER LED

Guide de démarrage rapide

(NL) (BE)

LED-WERKSCHIJNWERPER

Beknopte handleiding

(PL)

REFLEKTOR ROBOCZY LED

Krótkie instrukcja

(CZ)

PRACOVNÍ LED REFLEKTOR

Krátký návod

(SK)

LED PRACOVNÝ REFLEKTOR

Krátky návod

(ES)

FOCO DE TRABAJO LED

Guía rápida

(DK)

LED ARBEJDSPROJEKTØR

Kort vejledning

(IT)

FARO LED DA LAVORO

Guida rapida

(HU)

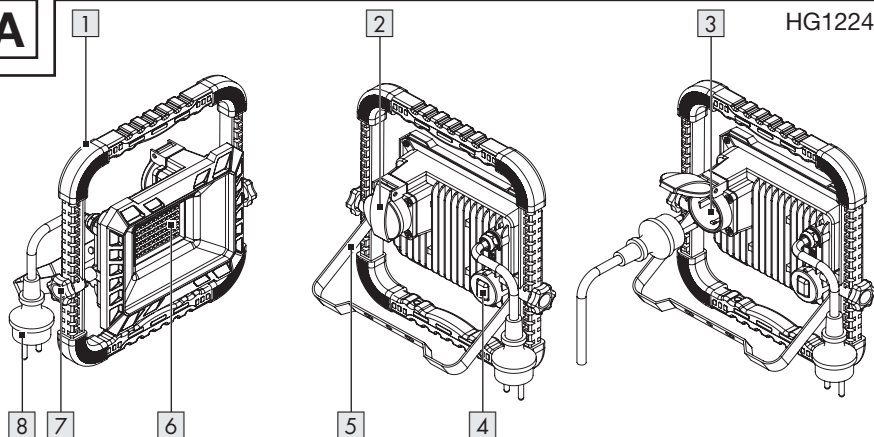
LED-MUNKAREFLEKTOR

Rövid útmutató

DE/AT/BE/CH	Kurzanleitung	Seite	5
GB/IE	Short manual	Page	14
FR/BE	Guide de démarrage rapide	Page	22
NL/BE	Beknopte handleiding	Pagina	32
PL	Krótką instrukcja	Strona	41
CZ	Krátký návod	Strana	50
SK	Krátky návod	Strana	58
ES	Guía rápida	Página	66
DK	Kort vejledning	Side	75
IT	Guida rapida	Pagina	83
HU	Rövid útmutató	Oldal	92

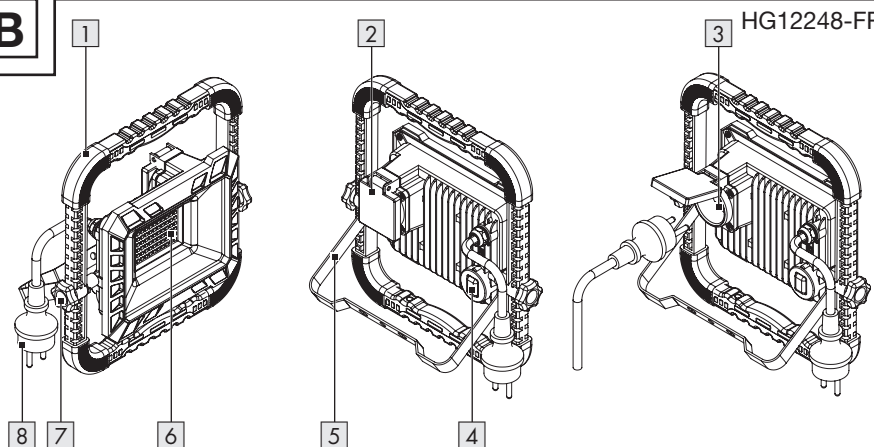
HG12248

A



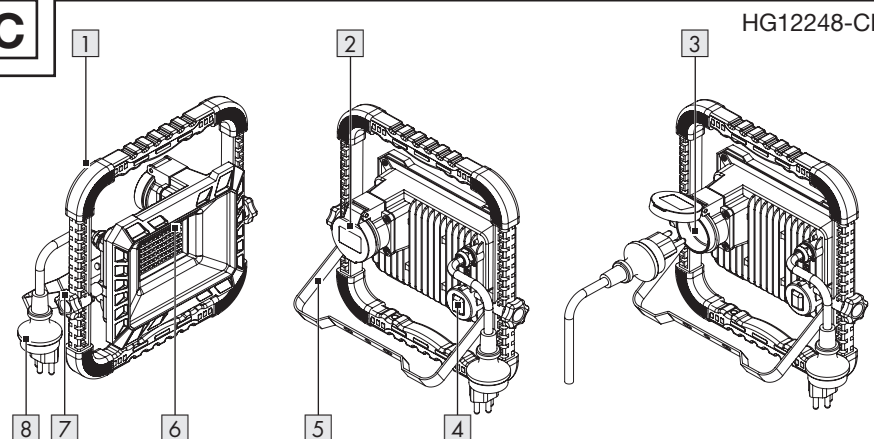
HG12248-FR

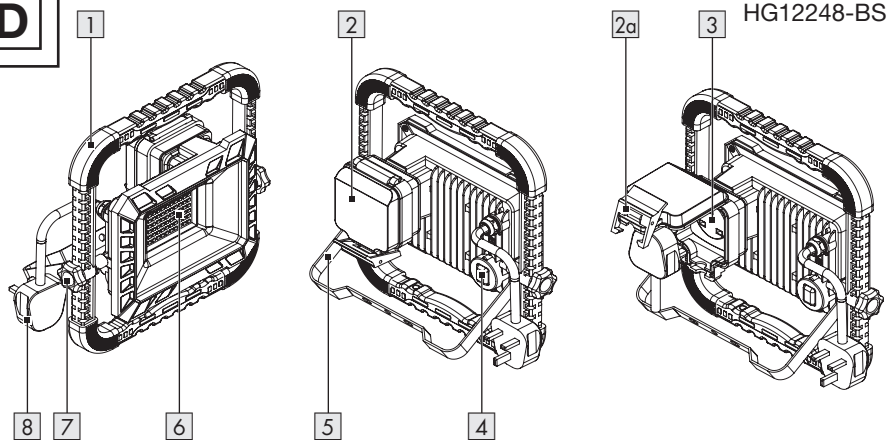
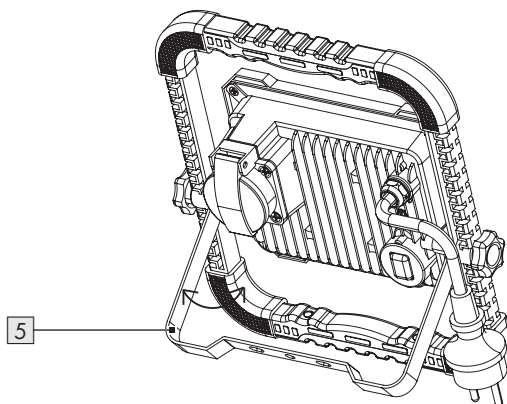
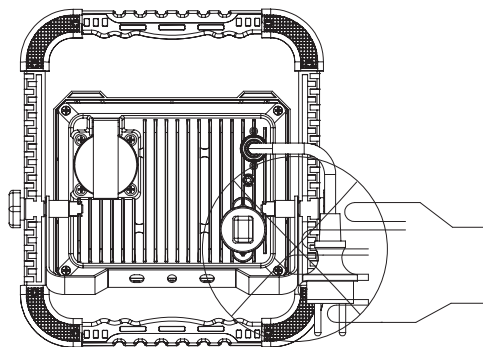
B



HG12248-CH

C



D**E****F**

Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole	Seite	6
Kurzanleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	7
Lieferumfang	Seite	7
Liste der Teile	Seite	7
Technische Daten	Seite	7
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite	8
Inbetriebnahme	Seite	10
Produkt auspacken	Seite	10
Produkt aufstellen	Seite	10
Verwendung	Seite	10
Produkt ein- und ausschalten	Seite	10
Externes Gerät an die Steckdose anschließen	Seite	11
Reinigung	Seite	11
Entsorgung	Seite	11
Garantie	Seite	12
Abwicklung im Garantiefall	Seite	13
Service	Seite	13

Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole

	GEFAHR! – Bezeichnet eine Gefahr mit hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat (z. B. Erstickungsgefahr)		Wechselstrom/-spannung
	WARNUNG! – Bezeichnet eine Gefahr mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Stromschlagrisiko)		Staub- und spritzwassergeschützt (IP54) für LED-Arbeitsstrahler (außer Steckdose)
	VORSICHT! – Bezeichnet eine Gefahr mit niedrigem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine leichte bis mäßige Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Verbrühungsgefahr)		Spritzwassergeschützt (nur Steckdose)
	ACHTUNG! – Warnt vor möglichen Sachschäden (z. B. Kurzschlussrisiko)		Strahlwassergeschützt (nur Steckdose)
	INFO: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Info“ bietet weitere nützliche Informationen.		Länge der Anschlussleitung: 3 m
	Minimaler Abstand zu beleuchtetem Material		Produkt ist konzipiert, um starken mechanischen Belastungen zu widerstehen
	Nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet	 	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.		VORSICHT. Heiße Oberfläche!

LED-ARBEITSSTRAHLER

Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 500080_2504 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses Produkt eignet sich für den Einsatz unter rauen Bedingungen.
- Dieses Produkt eignet sich ausschließlich zur privaten Verwendung in Außenbereichen.
- Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch oder andere Anwendungen bestimmt.

Technische Daten

Modell:	HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Eingangsspannung:	230 V~, 50 Hz			
Gesamte Leistungsaufnahme:	43,5 W			
Schutzklasse:	I			
Ausgangsleistung über die Steckdose:	max. 2 500 W			max. 2 300 W

-  Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

Lieferumfang

- 1 LED-Arbeitsstrahler
- 1 Bedienungsanleitung

Liste der Teile

Schlagen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen auf und machen Sie sich mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

Abbildung A, B, C, D:

- 1 Griff
- 2 Steckdosenabdeckung
- 3 Steckdose
- 4 Ein-/Aus-Schalter
- 5 Standfuß
- 6 LED-Panel
- 7 Sterngriffschraube
- 8 Anschlussleitung mit Netzstecker

Abbildung D:

- 2a Verriegelung

Modell:		HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Abmessungen:		ca. 25,8 cm × 26 cm × 8 cm (HG12248) ca. 25,8 cm × 26 cm × 7 cm (HG12248-FR)		ca. 25,8 cm × 26 cm × 12 cm	ca. 25,8 cm × 26 cm × 9,5 cm
Gewicht:		ca. 1 300 g			
Projektionsfläche:		ca. 450 cm ²			
Zertifizierung:		GS	–	–	–
Schutzart	Produkt (außer Steckdose):	IP54 ¹	IP54 ^{1,3}	IP54 ^{1,3}	IP54 ¹
	Steckdose:	IPX4 ²	IPX4 ^{2,4}	IPX4 ^{2,5}	IPX5 ⁶
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „F“.					
¹ Staubschutz/Spritzschutz ² Spritzschutz ³ Netzstecker nur zur Verwendung im Innenbereich ⁴ Nur bei geschlossener Steckdosenabdeckung (ohne eingesteckten Netzstecker) ⁵ Nur bei geschlossener Steckdosenabdeckung ⁶ Strahlwasserschutz					



Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHSANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!



⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Halten Sie Kinder immer vom Verpackungsmaterial fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und/oder fehlendem Wissen verwendet werden, solange diese beaufsichtigt werden oder zur sicheren Verwendung des Produktes angewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und muss außerhalb der Reichweite von Kindern gehalten werden. Kinder sind sich der Gefahren in Zusammenhang mit dem Umgang mit Elektrogeräten nicht bewusst.

⚠ GEFAHR! Erstickungsrisiko! Kinder können mitgelieferte Kleinteile (z. B. Schrauben) verschlucken und daran ersticken. Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein!
- Führen Sie keine Veränderungen oder Reparaturen am Produkt durch. Das eingebaute LED-Modul und der eingebaute LED-Treiber können nicht ausgetauscht werden.
- Wenn die LEDs am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht mehr funktionieren, muss das gesamte Produkt ausgetauscht werden.
- Die Anschlussleitung dieses Produkts kann nicht ersetzt werden. Wenn die Anschlussleitung beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.



Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie die Anschlussleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden (z. B. Urlaub).

- Vergewissern Sie sich, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (230 V~, 50 Hz), bevor Sie es verwenden. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn dies nicht der Fall ist.

⚠ VORSICHT! Verbrennungsrisiko!

Um Verbrennungen zu vermeiden, überzeugen Sie sich, dass das Produkt ausgeschaltet und für mindestens 15 Minuten abgekühlt ist, bevor Sie es berühren. Das Produkt kann sehr heiß werden.

- Die zugängliche Oberfläche wird sehr heiß, wenn die Lampe in Betrieb ist.



BRANDGEFAHR! Stellen Sie das Produkt so auf, dass es mindestens 1,0 Meter von dem zu beleuchtenden Material entfernt ist. Übermäßige Wärmeentwicklung kann zu einem Brand führen.

- **⚠ WARNUNG!** Schalten Sie das Licht nicht ein, wenn das Produkt auf eine brennbare Oberfläche gerichtet ist. Die angestrahlte Oberfläche könnte sich überhitzen oder entzünden.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere offenen Flammen auf oder in die Nähe des Produktes.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Geräten, die Wärme abgeben.
- Das Produkt ist nur mit dem eingebauten LED-Vorschaltgerät zu verwenden.
- Das Produkt nimmt auch dann noch eine geringe Leistung auf, wenn das Produkt zwar ausgeschaltet ist, aber mit der Stromversorgung verbunden ist. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Der Netzstecker kann nur mit einer entsprechenden Steckdose mit dem gleichen IP-Schutzgrad verbunden werden, um den Schutzgrad gegen Staub/Wasser zu erhalten (nur HG12248-BS; Netzstecker nur für den Innenbereich).
- Leuchten dürfen nicht nacheinander angeschlossen werden.
- Sie können das Produkt entweder aufhängen oder auf einer ebenen, stabilen Oberfläche, z. B. Boden oder Tisch, aufstellen.
- Das Produkt darf nicht als Handlampe verwendet werden.
- Montieren Sie das Produkt nicht an einer Wand oder einer Decke. Das Produkt darf nur entsprechend der Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden.

● **Inbetriebnahme**

● **Produkt auspacken**

1. Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und Schutzfolien.
2. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und ob der beschriebene Lieferumfang vollständig ist (siehe „Lieferumfang“).
3. Prüfen Sie, ob sich das Produkt und sämtliche Teile in gutem Zustand befinden. Sollten Sie eine Beschädigung oder einen Defekt feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern verfahren Sie wie im Kapitel „Garantie“ beschrieben.

● **Produkt aufstellen**

(Abb. E, F)

⚠ VORSICHT! Verletzungsrisiko! Achten Sie auf die Position Ihrer Hände, während Sie den Standfuß **5** ein- oder ausklappen. Es besteht das Risiko der Quetschung Ihrer Finger.

1. Lösen Sie beide Sterngriffschrauben **7**.
2. Klappen Sie den Standfuß **5** bis zum Anschlag aus.
3. Ziehen Sie beide Sterngriffschrauben **7** fest.
4. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, waagerechte Oberfläche.
5. Überprüfen Sie die Stabilität des Produkts.

● **Verwendung**

● **Produkt ein- und ausschalten**

⚠ ACHTUNG! Risiko von Sachschäden! Bewegen Sie die Anschlussleitung **8** des Produkts nicht, nachdem Sie den Netzstecker an eine Steckdose angeschlossen haben. Es besteht das Risiko, dass das Produkt verrutscht oder umkippt.

- i INFO:** Verbinden Sie den Netzstecker **8** mit einer IPX4-Steckdose, wenn Sie das Produkt im Außenbereich verwenden.
- ☐ Verbinden Sie den Netzstecker **8** mit einer geeigneten Steckdose.
- ☐ **Einschalten:** Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter **4** in die Position **I** (normale Helligkeit) oder **II** (max. Helligkeit).
- ☐ **Ausschalten:** Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter **4** in die Position **O**.

● Externes Gerät an die Steckdose anschließen

⚠️ WARNUNG! Brandrisiko! Schließen Sie kein Gerät an, dessen gesamte Leistungsaufnahme 2 500 W (HG12248-FR/HG12248-FR/HG12248-BS) bzw. 2 300 W (HG12248-CH) überschreitet.

⚠️ WARNUNG! Stromschlagrisiko! Wasser kann in das Produkt eindringen, wenn Sie ein Gerät mit einem nicht wasserdichten Stecker anschließen. Wenn Sie das Produkt im Außenbereich verwenden, vergewissern Sie sich, dass das an die Steckdose [3] anzuschließende Gerät über einen wasserdichten Netzstecker verfügt.

Für HG12248/HG12248-FR:

- Die Steckdose [3] ist nur geschützt gemäß IPX4.
- Stecken Sie nur einen entsprechenden IPX4-Stecker für den Außenbereich ein.

Für HG12248-BS:

1. Öffnen Sie die Steckdosenabdeckung [2].
2. Verbinden Sie den Netzstecker Ihres Geräts mit der Steckdose [3].
3. Schließen Sie die Steckdosenabdeckung [3].
4. Verriegeln Sie die Steckdosenabdeckung [3] mit der Verriegelung [2a].

Für HG12248-CH:

- Die Steckdose [3] ist nur geschützt gemäß IPX5.
 - Stecken Sie nur einen entsprechenden IPX5-Stecker für den Außenbereich ein.
1. Öffnen Sie die Steckdosenabdeckung [2].
 2. Verbinden Sie den Netzstecker Ihres Geräts mit der Steckdose [3].

3. Ziehen Sie nach der Verwendung den Netzstecker Ihres Geräts aus der Steckdose [3]. Schließen Sie die Steckdosenabdeckung [2].

● Reinigung

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.
- Vor der Reinigung:
 - Ziehen Sie den Netzstecker [8] aus der Steckdose.
 - Lassen Sie das Produkt abkühlen.
 - Schließen Sie die Steckdosenabdeckung [2].
- Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.

LIDL bietet Ihnen

Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 500080_2504) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 500080_2504 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 08008855300

Kontaktformular auf parkside-diy.com
IAN 500080_2504

AT Service Österreich

Tel.: 0800447750

Kontaktformular auf parkside-diy.com
IAN 500080_2504

BE Service Belgien

Tel.: 080012614

Kontaktformular auf parkside-diy.com
IAN 500080_2504

CH Service Schweiz

Tel.: 0800563601

Kontaktformular auf parkside-diy.com
IAN 500080_2504



PDF ONLINE
parkside-diy.com

List of pictograms used	Page	15
Short manual	Page	16
Intended use	Page	16
Scope of delivery	Page	16
Parts list	Page	16
Technical data	Page	16
General safety instructions	Page	17
First use	Page	19
Unpacking the product	Page	19
Setting up the product	Page	19
Usage	Page	19
Switching the product on/off	Page	19
Connecting an external appliance to the socket-outlet	Page	19
Cleaning	Page	20
Disposal	Page	20
Warranty	Page	20
Warranty claim procedure	Page	21
Service	Page	21

List of pictograms used

	DANGER! – Designating a hazard with high risk, which will result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of suffocation)		Alternating current/voltage
	WARNING! – Designating a hazard with moderate risk, which can result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of electric shock)		Dust-protected + splash-proof (IP54) for LED work light (except socket-outlet)
	CAUTION! – Designating a hazard with low risk, which could result in minor or moderate injury if not avoided (e.g. risk of scalding)		Splash-proof (only socket-outlet)
	NOTICE! – Warns of possible damage to property/the product if not avoided (e.g. risk of short circuit)		Water jet protected (only socket-outlet)
	INFO: This symbol with the “Info” signal word offers additional useful information.		Length of the mains cord: 3 m
	Minimum distance to illuminated material		Product designed to withstand severe mechanical handling
	Not suitable for household room illumination		Safety information Instructions for use
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.		CAUTION. Hot surface!

LED WORK LIGHT

● Short manual

This document is a shorter printed version of the complete operating instructions. Scanning the QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 500080_2504 takes you to the operating instructions for your item. The short guide is an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Store the short guide in a safe place and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.

● Intended use

- This product is intended for use in rough conditions.
- This product is only suitable for private use in outdoor areas.
- This product is not intended for commercial use or for use in other applications.
-  This product is not suitable for household room illumination.

● Technical data

Model:	HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Input voltage:	230 V~, 50 Hz			
Total power consumption:	43.5 W			
Protection class:	I			
Power output via socket-outlet:	max. 2,500 W			max. 2,300 W

● Scope of delivery

- 1 LED work light
- 1 User manual

● Parts list

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the product.

Figure A, B, C, D:

- 1 Handle
- 2 Socket-outlet cover
- 3 Socket-outlet
- 4 On/off switch
- 5 Stand
- 6 LED panel
- 7 Star knob screw
- 8 Mains cord with mains plug

Figure D:

- 2a Interlock

Model:		HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Dimensions:		approx. 25.8 cm × 26 cm × 8 cm (HG12248) approx. 25.8 cm × 26 cm × 7 cm (HG12248-FR)		approx. 25.8 cm × 26 cm × 12 cm	approx. 25.8 cm × 26 cm × 9.5 cm
Weight:		approx. 1,300 g			
Projected area:		approx. 450 cm ²			
Certification:		GS	–	–	–
Degree of protection	Product (except socket-outlet):	IP54 ¹	IP54 ^{1,3}	IP54 ^{1,3}	IP54 ¹
	Socket-outlet:	IPX4 ²	IPX4 ^{2,4}	IPX4 ^{2,5}	IPX5 ⁶
This product contains a light source of energy efficiency class “F”.					
¹ dust-protected/splash-proof ² splash-proof ³ mains plug for indoor use only ⁴ only when socket-outlet cover closed (without mains plug inserted) ⁵ only when socket-outlet cover closed ⁶ water-jet-protected					



General safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!



⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. Always keep children away from the packaging material.

- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by

persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge provided they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

- This product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Children are not aware of the dangers associated with handling electrical products.

⚠ DANGER! Risk of suffocation!

Children could swallow and choke on small included parts (e.g. screws). Keep children away from the work area during assembly.

- Do not use the product if you detect any type of damage.
- Never immerse the product in water or other liquids!
- Do not carry out any modifications or repairs to the product yourself. The built-in LED module and built-in LED driver cannot be replaced.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- The mains cord of this product cannot be replaced. If the mains cord is damaged, the product shall be destroyed.



Danger to life by electric shock

- Always check the product for damage before connecting it to the mains. Never use the product if it shows any signs of damage.
- Protect the mains cord against sharp edges, mechanical stresses and hot surfaces.
- Always unplug the mains plug from the socket before cleaning.
- Disconnect the product from the mains supply if it is not going to be used for some time (e.g. holiday).
- Verify that the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the product (230 V~, 50 Hz), before you use it. Otherwise do not use the product.

⚠ CAUTION! Risk of burn injuries! To prevent burns, verify the product is switched off and has cooled down for at least 15 minutes before touching it. The product can become very hot.

- The accessible surface, is very hot when the lamp is operating.



FIRE HAZARD! Fit the product so that it is at least 1.0 metre away from the material to be illuminated. Excessive heat can result in a fire.

- **⚠ WARNING!** Do not turn on the light when the product is facing down to a combustible surface. The exposed surface may be overheated or ignited.
- Do not place burning candles or open fire on or near the product.
- Do not use the product near heat sources such as radiators or devices emitting heat.
- The product is only suited for use with the built-in LED control gear.
- The product continues to draw a small amount of power even if the product is off as long as product is connected to supply mains. To switch the product off completely, unplug the mains plug from the socket-outlet.
- The mains plug can only be connected with a corresponding socket-outlet with the same IP degree in order to keep the protective degree against dust/water (HG12248-BS only; mains plug for indoor use only).
- Luminaires shall not be connected after each other.
- The product can be hung up or it can be used on a flat, stable surface, e.g. floor or table.
- The product must not be used as a hand lamp.
- Do not mount the product to a wall or ceiling. The product may only be used as described in this user manual.

● **First use**

● **Unpacking the product**

1. Take the product out of the packaging and remove all packaging materials and plastic wrappings.
2. Check to make sure that all listed parts are included (see “Scope of delivery”).
3. Check whether the product and all parts are in good condition. If any damage or defect is detected, do not use the product, but follow the procedure described in chapter “Warranty”.

● **Setting up the product**

(Fig. E, F)

⚠ CAUTION! Risk of injury! Note the position of your hands whilst folding the stand [5] in or out. There is a risk of pinching your fingers.

1. Loosen both star knob screws [7].
2. Fold out the stand [5] as far as it will go.
3. Tighten both star knob screws [7].
4. Place the product on a stable, horizontal surface.
5. Check the stability of the product.

● **Usage**

● **Switching the product on/off**

⚠ NOTICE! Risk of property damage! Do not move the mains cord [8] after connecting the mains plug to a socket-outlet. There is a risk that the product will slip or tip over.

- ① **INFO:** Connect the mains plug [8] to an IPX4 socket-outlet during outdoor use.
- Connect the mains plug [8] to a suitable socket-outlet.

- **Switching on:** Press the on/off switch [4] to position **I** (normal brightness) or **II** (max. brightness).

- **Switching off:** Press the on/off switch [4] to position **O**.

● **Connecting an external appliance to the socket-outlet**

⚠ WARNING! Risk of fire! Do not connect any appliance with a total power consumption of more than 2,500 W (HG12248/HG12248-FR/HG12248-BS) or 2,300 W (HG12248-CH).

⚠ WARNING! Risk of electric shock! Water may enter the product if you connect an appliance featuring a non-waterproof mains plug. When using the product outdoors, make sure that the appliance to be connected to the socket-outlet [3] features a waterproof mains plug.

For HG12248/HG12248-FR:

- The socket-outlet [3] is only IPX4 protected.
- Only insert a corresponding IPX4 mains plug for outdoor use.

For HG12248-BS:

1. Open the socket-outlet cover [2].
2. Connect the mains plug of your appliance to the socket-outlet [3].
3. Close the socket-outlet cover [2].
4. Lock the socket-outlet cover [2] with the interlock [2a].

For HG12248-CH:

- The socket-outlet [3] is only IPX5 protected.
- Only insert a corresponding IPX5 mains plug for outdoor use.

1. Open the socket-outlet cover [2].
2. Connect the mains plug of your appliance to the socket-outlet [3].
3. After use, disconnect the mains plug of your appliance from the socket-outlet [3]. Close the socket-outlet cover [2].

● **Cleaning**

- Never immerse the product in water or other liquids. Otherwise the product can be damaged.
- Before cleaning:
 - Remove the mains plug [8] from the socket-outlet.
 - Allow the product to cool down.
 - Close the socket-outlet cover [2].
- Clean the product with a lint-free, slightly moist cloth and mild cleaning agent.

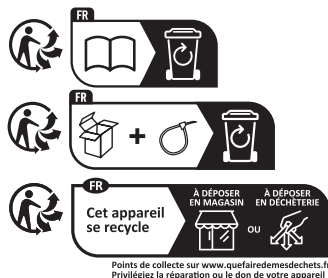
● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Product:



The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 500080_2504) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.



You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 500080_2504 takes you to the operating instructions for your item.

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 08000518970

Contact form on parkside-diy.com

IAN 500080_2504

IE Service Ireland

Tel.: 1800851251

Contact form on parkside-diy.com

IAN 500080_2504



Liste des pictogrammes/symboles utilisés	Page	23
Guide de démarrage rapide	Page	24
Utilisation conforme aux prescriptions	Page	24
Contenu de l'emballage	Page	24
Liste des pièces	Page	24
Données techniques	Page	24
Consignes générales de sécurité	Page	25
Mise en service	Page	27
Déballer le produit	Page	27
Positionnement du produit	Page	27
Utilisation	Page	27
Allumer et éteindre le produit	Page	27
Raccorder un appareil externe à la prise	Page	27
Nettoyage	Page	28
Mise au rebut	Page	28
Garantie	Page	29
Faire valoir sa garantie	Page	30
Service après-vente	Page	31

Liste des pictogrammes/symboles utilisés

	DANGER ! – Indique un danger avec un risque élevé, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (par ex. risque d'asphyxie)		Courant alternatif/tension alternative
	AVERTISSEMENT ! – Indique un danger avec un risque modéré, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (par ex. risque de décharge électrique)		Protégé contre la poussière et les protections d'eau (IP54) pour les projecteurs de chantier LED (sauf prise)
	PRUDENCE ! – Indique un danger avec un faible risque, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère à modérée (par ex. risque de brûlure)		Protégé contre les projections d'eau (prise uniquement)
	ATTENTION ! – Avertit d'éventuels dommages matériels (par ex. risque de court-circuit)		Protégé contre les projections d'eau (prise uniquement)
	INFO : Ce symbole avec ce signal important « Info » propose plus d'informations utiles.		Longueur du cordon d'alimentation : 3 m
	Distance minimale du matériel éclairé		Le produit est conçu pour résister à des sollicitations mécaniques fortes
	Inapproprié pour un éclairage domestique dans une pièce		Consignes de sécurité Instructions de manipulation
	Le sigle CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.		PRUDENCE. Surface chaude !

PROJECTEUR DE CHANTIER LED

● Guide de démarrage rapide

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement au site parksid-diy.com. Sélectionnez votre pays et cherchez les modes d'emploi dans le champ de recherche. La numéro de référence de l'article (IAN) 500080_2504 vous permet d'accéder au mode d'emploi se rapportant à votre article. Le guide rapide fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Conservez le guide rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à un tiers.

● Utilisation conforme aux prescriptions

- Ce produit convient à une utilisation dans des conditions difficiles.
- Ce produit convient uniquement à un usage privé en extérieur.
- Ce produit n'est pas prévu pour une utilisation industrielle, commerciale ou d'autres applications.

● Données techniques

Modèle :	HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Tension d'entrée :	230 V~, 50 Hz			
Consommation totale d'énergie :	43,5 W			
Classe de protection :	I			
Puissance de sortie via la prise :	2500 W maxi			2300 W maxi

-  Ce produit ne convient pas à l'éclairage domestique de pièces.

● Contenu de l'emballage

- 1 Projecteur de chantier LED
- 1 Mode d'emploi

● Liste des pièces

Avant de lire, dépliez la page des illustrations et familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités du produit.

Figure A, B, C, D :

- 1 Poignée
- 2 Couvercle de la prise
- 3 Prise
- 4 Interrupteur marche/arrêt
- 5 Pied
- 6 Panneau à LED
- 7 Vis en forme d'étoile
- 8 Cordon d'alimentation avec fiche de secteur

Figure D :

- 2a Verrouillage

Modèle :		HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Dimensions :		env. 25,8 cm × 26 cm × 8 cm (HG12248) env. 25,8 cm × 26 cm × 7 cm (HG12248-FR)		env. 25,8 cm × 26 cm × 12 cm	env. 25,8 cm × 26 cm × 9,5 cm
Poids :		env. 1300 g			
Surface de projection :		env. 450 cm ²			
Certification :		GS	–	–	–
Indice de protection	Produit (sauf prise) :	IP54 ¹	IP54 ^{1,3}	IP54 ^{1,3}	IP54 ¹
	Prise :	IPX4 ²	IPX4 ^{2,4}	IPX4 ^{2,5}	IPX5 ⁶
Ce produit contient une source d'éclairage de classe d'efficacité énergétique « F ».					
¹ Protection contre la poussière/les projections ² Protection contre les projections ³ Fiche de secteur uniquement pour une utilisation à l'intérieur ⁴ Uniquement lorsque le couvercle de la prise est fermé (sans fiche de secteur branchée) ⁵ Uniquement lorsque le couvercle de la prise est fermé ⁶ Protection contre les projections d'eau					

Consignes générales de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS CONCERNANT SON UTILISATION ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !



**⚠ AVERTISSEMENT !
DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENTS POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS !**

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Maintenez toujours les

enfants hors de la portée des matériaux d'emballage.

- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques liés à son utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ce produit n'est pas un jouet et doit être tenu hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des

dangers en relation avec l'utilisation des appareils électriques.

⚠ DANGER ! Risque d'étouffement !

Les enfants peuvent avaler les petites pièces fournies (par ex. vis) et peuvent s'étouffer. Maintenez les enfants hors de la portée de la zone de travail durant le montage.

- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles.
- Ne plongez jamais le produit dans de l'eau ou tout autre liquide !
- Ne réalisez pas de modifications ou de réparations sur le produit. Le module LED intégré et le pilote LED intégré ne peuvent pas être remplacés.
- Si les diodes LED ne fonctionnent plus à la fin de leur durée d'utilisation, le produit doit être remplacé dans son ensemble.
- Le cordon d'alimentation de ce produit ne peut pas être remplacé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le produit doit être mis au rebut.



Risque d'électrocution pouvant entraîner la mort

- Avant chaque branchement sur le secteur, vérifiez si le produit présente des dommages. Si vous découvrez le moindre dommage, n'utilisez jamais le produit.
- Protégez le cordon d'alimentation des bords tranchants, des sollicitations mécaniques ou des surfaces chaudes.
- Avant le nettoyage, débranchez la fiche de secteur de la prise de courant.
- Débranchez le produit du réseau électrique lorsqu'il n'est pas utilisé sur une longue période (par ex. durant les vacances).

- Avant toute utilisation, assurez-vous que la tension de réseau disponible corresponde bien à la tension de fonctionnement (230 V~, 50 Hz) requise pour le produit. Si ce n'est pas le cas, n'utilisez pas le produit.

⚠ PRUDENCE ! Risque de brûlures !

Pour éviter des brûlures, soyez certain que le produit est éteint et attendez au moins 15 minutes qu'il refroidisse avant de le toucher. Le produit peut devenir très chaud.

- La surface accessible devient très chaude lorsque la lampe fonctionne.



RISQUE D'INCENDIE ! Positionnez le produit de telle sorte qu'il soit éloigné d'au moins 1,0 mètre du matériel à éclairer. Un développement de chaleur au-dessus de la normale peut conduire à un incendie.

- **⚠ AVERTISSEMENT !** N'allumez pas la lumière lorsque le produit est dirigé vers une surface inflammable. La surface éclairée pourrait chauffer ou s'enflammer.
- Ne placez pas de bougies allumées ou d'autres flammes sur ou à proximité du produit.
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, par ex. près de radiateurs ou d'autres appareils qui produisent de la chaleur.
- Le produit ne peut être utilisé qu'avec le ballast intégré des diodes LED.
- Tant que le produit est relié à l'alimentation électrique, le produit continuera à consommer un peu d'énergie même s'il est éteint. Pour l'éteindre complètement, débranchez la fiche de secteur de la prise de courant.
- Afin de maintenir l'indice de protection contre la poussière/l'eau (seulement

HG12248-BS ; fiche de secteur seulement pour l'intérieur), la fiche de secteur peut être uniquement branchée sur une prise de courant compatible ayant le même indice de protection IP.

- Des lampes ne doivent pas être raccordées en série.
- Vous pouvez soit suspendre le produit, soit le poser sur une surface plane et stable, par ex. sur le sol ou une table.
- Le produit ne doit pas être utilisé comme lampe portable.
- Ne montez pas le produit sur un mur ou un plafond. Le produit ne doit être utilisé que conformément à la description figurant dans ce mode d'emploi.

● **Mise en service**

● **Déballer le produit**

1. Sortez le produit de l'emballage. Retirez tous les matériaux d'emballage et films de protection du produit.
2. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et que le contenu de l'emballage listé est complet (voir « Contenu de l'emballage »).
3. Vérifiez si le produit et toutes les pièces sont en bon état. Si vous constatez une détérioration ou un défaut, n'utilisez pas le produit mais procédez comme décrit au chapitre « Garantie ».

● **Positionnement du produit**

(Fig. E, F)

- ⚠ PRUDENCE ! Risque de blessures !**
Faites attention à la position de vos mains lorsque vous dépliez ou repliez le pied [5]. Il existe un risque d'écrasement des doigts.

1. Dévissez les deux vis en forme d'étoile [7].

2. Dépliez le pied [5] jusqu'à la butée.
3. Vissez les deux vis en forme d'étoile [7].
4. Positionnez le produit sur une surface stable et horizontale.
5. Vérifiez la stabilité du produit.

● **Utilisation**

● **Allumer et éteindre le produit**

⚠ ATTENTION ! Risque de dégâts matériels ! Ne déplacez pas le cordon d'alimentation [8] du produit après avoir branché la fiche de secteur dans une prise de courant. Il y a un risque que le produit glisse ou bascule.

① INFO : Raccordez la fiche de secteur [8] à une prise de courant IPX4 lorsque vous utilisez le produit à l'extérieur.

☐ Branchez la fiche de secteur [8] sur une prise de courant compatible.

☐ **Allumer :** Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt [4] vers la position **I** (luminosité normale) ou **II** (luminosité maxi).

☐ **Éteindre :** Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt [4] vers la position **O**.

● **Raccorder un appareil externe à la prise**

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie ! Ne branchez jamais un appareil dont la puissance consommée totale dépasse 2500 W (HG12248/ HG12248-FR/HG12248-BS) ou 2300 W (HG12248-CH).

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution ! De l'eau peut s'infiltrer dans le produit si vous raccordez un appareil avec une fiche non étanche. Si vous utilisez le produit à l'extérieur, assurez-vous que l'appareil à raccorder sur la prise [3] dispose d'une fiche de secteur étanche.

Pour HG12248/HG12248-FR :

- La prise [3] n'est protégée que selon l'indice IPX4.
- Branchez uniquement une fiche IPX4 appropriée pour une utilisation à l'extérieur.

Pour HG12248-BS :

1. Ouvrez le couvercle de la prise [2].
2. Raccordez la fiche de secteur de votre appareil sur la prise [3].
3. Fermez le couvercle de la prise [2].
4. Bloquez le couvercle de la prise [2] grâce au verrouillage [2a].

Pour HG12248-CH :

- La prise [3] n'est protégée que selon l'indice IPX5.
 - Branchez uniquement une fiche IPX5 appropriée pour une utilisation à l'extérieur.
1. Ouvrez le couvercle de la prise [2].
 2. Raccordez la fiche de secteur de votre appareil sur la prise [3].
 3. Après l'utilisation, débranchez la fiche de secteur de votre appareil de la prise [3]. Fermez le couvercle de la prise [2].

● Nettoyage

- Ne plongez jamais le produit dans de l'eau ou tout autre liquide. Le produit peut être endommagé par cette action.
- Avant le nettoyage :
 - Débranchez la fiche de secteur [8] de la prise de courant.
 - Laissez le produit refroidir.
 - Fermez le couvercle de la prise [8].

- Nettoyez le produit avec un chiffon légèrement humidifié non pelucheux et un nettoyeur doux.

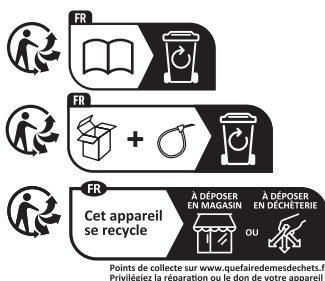
● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.

Produit :



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée.

Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – à votre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Afin de garantir la rapidité de traitement de votre demande, veuillez tenir compte des indications suivantes :

Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (IAN 500080_2504) au titre de preuves d'achat.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque signalétique du produit, sur une gravure présente sur celui-ci, sur la page de couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur l'autocollant placé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Tout produit considéré comme défectueux peut alors être envoyé sans frais de port supplémentaires au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut mentionnant également sa date d'apparition.



Le site [parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com) vous permet de visualiser et de télécharger ce mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels. Ce code QR vous permet d'accéder directement au site [parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com). Sélectionnez votre pays

et cherchez les modes d'emploi dans le champ de recherche. Le numéro de référence de l'article (IAN) 500080_2504 vous permet d'accéder au mode d'emploi se rapportant à votre article.

● **Service après-vente**

(FR) Service après-vente France

Tél.: 0800907612

Formulaire de contact sur

parkside-diy.com

IAN 500080_2504

(BE) Service après-vente Belgique

Tél.: 080012614

Formulaire de contact sur

parkside-diy.com

IAN 500080_2504



Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen	Pagina	33
Beknopte handleiding	Pagina	34
Beoogd gebruik	Pagina	34
Leveringsomvang	Pagina	34
Lijst van onderdelen	Pagina	34
Technische gegevens	Pagina	34
Algemene veiligheidsaanwijzingen	Pagina	35
Ingebruikname	Pagina	37
Product uitpakken.	Pagina	37
Product neerzetten	Pagina	37
Toepassing	Pagina	37
Product in- en uitschakelen	Pagina	37
Extern apparaat aansluiten op de contactdoos	Pagina	37
Schoonmaken	Pagina	38
Afvoer	Pagina	38
Garantie	Pagina	39
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina	39
Service	Pagina	40

Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen

	GEVAAR! – Duidt op een gevaar met een hoog risico dat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. verstikkingsgevaar)		Wisselstroom/-spanning
	WAARSCHUWING! – Duidt op een gevaar met een middelmatig risico dat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. gevaar voor elektrische schokken)		Stof- en spatwaterbestendig (IP54) voor LED-werkschijnwerpers (m.u.v. de contactdozen)
	VOORZICHTIG! – Duidt op een gevaar met een laag risico dat licht tot matig letsel tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. verbrandingsgevaar)		Spatwaterbestendig (alleen contactdoos)
	OPGELET! – Waarschuwt voor mogelijke schade aan eigendommen (bijv. risico op kortsluiting)		Waterbestendig (alleen contactdoos)
	INFO: Dit symbool met de aanduiding “Info” duidt op verdere nuttige informatie.		Lengte van het aansluitsnoer: 3 m
	Minimumafstand tot het te verlichten materiaal		Het product is ontworpen om sterke mechanische belasting te weerstaan
	Niet geschikt voor ruimteverlichting binnenshuis	 	Veiligheidsaankwijzingen Aankwijzingen voor het gebruik
	Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.		VOORZICHTIG. Heet oppervlak!

LED-WERKSCHIJNWERPER

● Beknopte handleiding

Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op parkside-diy.com. Selecteer daar uw land en zoek via de zoekfunctie naar de gebruiksaanwijzingen. Door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 500080_2504 komt u bij de gebruiksaanwijzingen voor uw artikel. De beknopte handleiding maakt deel uit van dit product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding goed en overhandig ook alle documenten als u het product aan derden geeft.

● Beoogd gebruik

- Dit product is geschikt voor gebruik onder zware omstandigheden.
- Dit product is uitsluitend geschikt voor privé-gebruik in buitenruimtes.
- Dit product is niet bestemd voor commercieel of ander gebruik.

● Technische gegevens

Model:	HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Voedingsspanning:	230 V~, 50 Hz			
Totaal energieverbruik:	43,5 W			
Beschermingsklasse:	I			
Uitgangsvermogen via de contactdoos:	max. 2500 W			max. 2300 W

-  Dit product is niet geschikt voor de verlichting van kamers in privéhuishoudens.

● Leveringsomvang

- 1 LED-werkschijnwerper
- 1 Gebruiksaanwijzing

● Lijst van onderdelen

Sla, voordat u verder leest, de bladzijde met afbeeldingen open en maak uzelf met alle functies van het product vertrouwd.

Afbeelding A, B, C, D:

- 1 Greep
- 2 Contactdoosdeksel
- 3 Contactdoos
- 4 Aan/uit-schakelaar
- 5 Voet
- 6 LED-paneel
- 7 Sterkklenschroef
- 8 Aansluitsnoer met netstekker

Afbeelding D:

- 2a Vergrendeling

Model:		HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Afmetingen:		ca. 25,8 cm × 26 cm × 8 cm (HG12248) ca. 25,8 cm × 26 cm × 7 cm (HG12248-FR)		ca. 25,8 cm × 26 cm × 12 cm	ca. 25,8 cm × 26 cm × 9,5 cm
Gewicht:		ca. 1300 g			
Projectieoppervlak:		ca. 450 cm ²			
Certificering:		GS	–	–	–
Bescher- mings- wijze	Product (behalve de contactdoos):	IP54 ¹	IP54 ^{1,3}	IP54 ^{1,3}	IP54 ¹
	Contactdoos:	IPX4 ²	IPX4 ^{2,4}	IPX4 ^{2,5}	IPX5 ⁶
Dit product bevat een lichtbron van de energie-efficiëntieklasse “F”.					
¹ Bescherming tegen stof/spatwater ² Spatkraag ³ Netstekker alleen voor gebruik binnenshuis ⁴ Alleen bij gesloten contactdoosdeksel (zonder ingestoken netstekker) ⁵ Alleen bij gesloten contactdoosdeksel ⁶ Bescherming tegen sproeiwater					



Algemene veiligheidsaanwijzingen

MAAK U, VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT, VERTROUWD MET ALLE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN EN GEBRUIKSAANWIJZINGEN! ALS U DIT PRODUCT AAN IEMAND ANDERS DOORGEeft, GEEF DAN OOK ALLE DOCUMENTATIE MEE!



**⚠ WAARSCHUWING!
LEVENSGEVAAR EN KANS OP
ONGEVALLen VOOR PEUTERS
EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar alsook door personen met een lichamelijke, sensorische of geestelijke handicap of een gebrek aan ervaring en/of kennis gebruikt worden zolang ze onder toezicht staan of over veilig gebruik van het product zijn geïnstrueerd en de daaraan verbonden risico's begrijpen. Laat kinderen niet met het product spelen. Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd tenzij ze onder toezicht staan.
- Dit product is geen speelgoed en het moet buiten bereik van kinderen worden gehouden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren waarmee gebruik van elektrische apparaten gepaard gaat.

GEVAAR! Verstikkingsgevaar!

Kinderen kunnen meegeleverde kleine onderdelen (bijv. schroeven) inslikken en daarin stikken. Houd kinderen tijdens de installatie uit de buurt van de werkplek.

- Gebruik het product niet als het er zichtbaar beschadigd uitziet.
- Dompel het product nooit onder in water of in andere vloeistoffen!
- Verander niets aan het product en repareer het evenmin. De ingebouwde LED-module en de ingebouwde LED-driver kunnen niet worden vervangen.
- Als de LEDs aan het einde van hun gebruiksduur niet meer werken, gooi het gehele product dan weg.
- Het aansluitsnoer van dit product kan niet worden vervangen. Mocht het aansluitsnoer beschadigd is, dan moet het product verwijderd worden.



Levensgevaar door elektrische schokken

- Controleer het product iedere keer voordat u het aansluit op het elektriciteitsnet, op mogelijke beschadigingen. Gebruik het product nooit als u beschadigingen constateert.
- Bescherm het aansluitsnoer tegen scherpe kanten, mechanische belasting en hete oppervlakken.
- Trek altijd voor elke schoonmaakbeurt de netstekker uit de contactdoos.
- Koppel het product los van het elektriciteitsnet als u het langere tijd niet gebruikt (bijv. vakantie).
- Zorg ervoor dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van het product (230 V~, 50 Hz) voordat u het gebruikt.

Monteer het product niet als dit niet het geval is.

VOORZICHTIG! Gevaar voor verbrandingen!

Controleer om brandwonden te vermijden of het product uitgeschakeld is en minstens 15 minuten heeft kunnen afkoelen voor het aan te raken. Het product kan erg heet worden.

- Het toegankelijke oppervlak wordt zeer heet als de lamp gebruikt wordt.



BRANDGEVAAR! Zet het product zo neer dat het op een afstand van minimaal 1,0 meter verwijderd is van het materiaal dat verlicht moet worden. Overmatige warmteontwikkeling kan brand veroorzaken.

-  **WAARSCHUWING!** Zet de lamp niet aan als het product gericht is op een brandbaar oppervlak. Het bestraalde oppervlak kan oververhit raken en ontbranden.
- Plaats geen brandende kaarsen of andere open vlammen op of in de buurt van het product.
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen zoals bijv. radiatoren of andere apparaten die warmte afgeven.
- Het product mag uitsluitend met het geïntegreerde LED-voorschakelapparaat worden gebruikt.
- Als het product is uitgeschakeld, maar nog steeds met het elektriciteitsnet is verbonden, verbruikt het nog steeds een geringe hoeveelheid energie. Trek de netstekker uit de contactdoos om het product volledig uit te schakelen.
- De netstekker mag alleen in een contactdoos van dezelfde IP-beschermingsklasse worden gestoken om de beschermingsgraad tegen stof/water te behouden (alleen

HG12248-BS; netstekker uitsluitend voor binnenbereik).

- De lampen mogen niet in serie worden geschakeld.
- U kunt het product ophangen of op een vlakke, stabiele ondergrond plaatsen, zoals een vloer of tafel.
- Het product mag niet worden gebruikt als handlamp.
- Hang het product niet aan een muur of een plafond. Het product mag alleen worden gebruikt zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.

● **Ingebruikname**

● **Product uitpakken**

1. Haal het product uit de verpakking. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en beschermfolie.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of de beschrijving van het meegeleverde volledig is (zie "Leveringsomvang").
3. Controleer of het product en alle onderdelen in goede staat zijn. Mocht u een beschadiging of een defect vaststellen, gebruik het product dan niet, maar ga te werk zoals beschreven in het hoofdstuk "Garantie".

● **Product neerzetten**

(Afb. E, F)

⚠ VOORZICHTIG! Risico op letsel! Let er goed op waar uw handen zich bevinden als u de voet [5] uit- of inklapt. Het risico bestaat dat uw vingers bekneld raken.

1. Draai de beide sterklemschroeven [7] los.
2. Klap de voet [5] tot de aanslag uit.

3. Draai beide sterklemschroeven [7] vast.
4. Plaats het product op een stabiel, horizontaal oppervlak.
5. Controleer of het product stevig staat.

● **Toepassing**

● **Product in- en uitschakelen**

⚠ OPGELET! Kans op materiële schade!

Verleg het aansluitsnoer [8] van het product niet nadat u de netstekker in een contactdoos hebt gestoken. Er is een kans dat het product gaat schuiven of omvalt.

① INFO: Steek de netstekker [8] alleen in een IPX4-contactdoos, als u het product buitenshuis gebruikt.

☐ Steek de netstekker [8] in een daarvoor geschikte contactdoos.

☐ **Inschakelen:** Druk aan/uit-schakelaar [4] in stand **I** (normale helderheid) of **II** (maximale helderheid).

☐ **Uitschakelen:** Druk de aan/uit-schakelaar [4] op stand **O**.

● **Extern apparaat aansluiten op de contactdoos**

⚠ WAARSCHUWING! Brandgevaar! Sluit geen apparaat aan waarvan het totale stroomverbruik hoger is dan 2500 W (HG12248/HG12248-FR/HG12248-BS) of 2300 W (HG12248-CH).

⚠ WAARSCHUWING! Risico voor elektrische schokken! Er kan water in het product komen als u een apparaat aansluit met een niet-waterdichte stekker. Als u het product buitenshuis gebruikt, zorg er dan voor dat het apparaat dat u op de contactdoos [3] wilt aansluiten een waterdichte netstekker heeft.

Voor HG12248/HG12248-FR:

- De contactdoos [3] is alleen beveiligd conform IPX4.
- Gebruik buitenshuis alleen een passende IPX4-stekker.

Voor HG12248-BS:

1. Open de contactdoosdeksel [2].
2. Sluit de netstekker van uw apparaat aan op de contactdoos [3].
3. Sluit het contactdoosdeksel [2].
4. Vergrendel het contactdoosdeksel [2] met de vergrendeling [2a].

Voor HG12248-CH:

- De contactdoos [3] is alleen beveiligd conform IPX5.
 - Gebruik buitenshuis alleen een passende IPX5-stekker.
1. Open de contactdoosdeksel [2].
 2. Sluit de netstekker van uw apparaat aan op de contactdoos [3].
 3. Trek na elk gebruik altijd de netstekker uit de contactdoos [3]. Sluit het contactdoosdeksel [2].

● Schoonmaken

- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Anders kan het product beschadigd worden.
- Voor het schoonmaken:
 - Trek de netstekker [8] uit de contactdoos.
 - Laat het product afkoelen.
 - Sluit het contactdoosdeksel [2].
- Reinig het product alleen met een enigszins vochtig, pluivrij doekje en een mild schoonmaakmiddel.

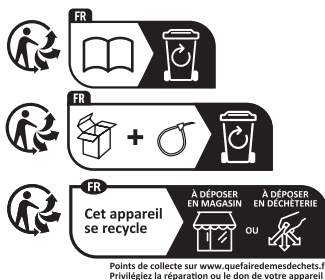
● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen/ 20–22: papier en vezelplaten/ 80–98: composietmaterialen.

Product:



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Volg de volgende aanwijzingen op voor een snelle behandeling van uw probleem:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 500080_2504) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer kunt u vinden op het typeplaatje van het product, een gravure op het product, het titelblad van uw gebruiksaanwijzing (linksonder) of de sticker op de achter- of onderkant van het product.

Neem bij problemen of overige gebreken met het product eerst contact op met de hieronder vermelde service-afdeling, telefonisch of per e-mail.

Een als defect aangemerkt product kunt u dan samen met het aankoopbewijs (kassabon) en een uitleg over het probleem of gebrek en wanneer het zich heeft voorgedaan gratis naar het aan u meegeedeelde service-adres opsturen.



Op parkside-diy.com kunt u deze en vele andere handleidingen inzien en downloaden. Met deze QR-code komt u direct op parkside-diy.com. Selecteer daar uw land en zoek via de zoekfunctie naar de gebruiksaanwijzingen. Door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 500080_2504 komt u bij de gebruiksaanwijzingen voor uw artikel.

● **Service**

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000229556

Contactformulier op *parkside-diy.com*

IAN 500080_2504

(BE) Service België

Tel.: 080012614

Contactformulier op *parkside-diy.com*

IAN 500080_2504



Wykaz użytych piktogramów/symboli	Strona	42
Krótką instrukcja	Strona	43
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona	43
Zakres dostawy	Strona	43
Wykaz części	Strona	43
Dane techniczne	Strona	43
Ogólne instrukcje bezpieczeństwa	Strona	44
Uruchomienie	Strona	46
Rozpakowanie produktu	Strona	46
Ustawianie produktu	Strona	46
Użytkowanie	Strona	46
Włączanie i wyłączanie produktu	Strona	46
Podłączanie urządzenia zewnętrznego do gniazdka sieciowego	Strona	46
Czyszczenie	Strona	47
Utylizacja	Strona	47
Gwarancja	Strona	48
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona	49
Serwis	Strona	49

Wykaz użytych piktogramów/symboli

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! – Wskazuje niebezpieczeństwo o wysokim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia (np. uduszenie)		Prąd przemienny/napięcie przemienne
	OSTRZEŻENIE! – Wskazuje niebezpieczeństwo o średnim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia (np. ryzyko porażenia prądem)		Odporność na kurz i zachlapanie (IP54) dla reflektora roboczego LED (z wyjątkiem gniazdek sieciowych)
	OSTROŻNIE! – Wskazuje niebezpieczeństwo o niskim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia (np. niebezpieczeństwo poparzenia)		Odporność na zachlapanie (tylko gniazdko sieciowe)
	UWAGA! – Ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi (np. ryzyko zwarcia)		Odporność na strumienie wody (tylko gniazdko sieciowe)
	INFO: Ten symbol ze słowem „Info” zawiera dalsze użyteczne informacje.		Długość kabla zasilania: 3 m
	Minimalna odległość do oświetlanego przedmiotu		Produkt zaprojektowano tak, aby był w stanie wytrzymać silne obciążenia mechaniczne
	Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń domowych		Instrukcje bezpieczeństwa Instrukcje
	Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do produktu.		OSTROŻNIE. Gorąca powierzchnia!

REFLEKTOR ROBOCZY LED

● Krótka instrukcja

Niniejszy dokument jest skróconą, wydrukowaną wersją kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Wybierz swój kraj i użyj maski wyszukiwania, aby wyszukać instrukcje obsługi. Wprowadź numer artykułu (IAN) 500080_2504, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi artykułu. Skrócona instrukcja obsługi jest integralną częścią tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Zachować skróconą instrukcję a przy przekazaniu produktu osobom trzecim należy ją dołączyć.

● Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Produkt nadaje się do stosowania w trudnych warunkach.
- Ten produkt nadaje się wyłącznie do użytku prywatnego na zewnątrz.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego ani w odmiennych zastosowaniach.

● Dane techniczne

Model:	HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Napięcie wejściowe:	230 V~, 50 Hz			
Całkowity pobór mocy:	43,5 W			
Klasa ochronności:	I			
Napięcie wyjściowe na gniazdku sieciowym:	maks. 2500 W			maks. 2300 W

-  Ten produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym.

● Zakres dostawy

1 Reflektor roboczy LED

1 Instrukcja obsługi

● Wykaz części

Przed przeczytaniem zapoznać się z rysunkami, aby zapoznać się ze wszystkimi funkcjami produktu.

Rysunek A, B, C, D:

- 1 Uchwyt
- 2 Pokrywa gniazdka sieciowego
- 3 Gniazdko sieciowe
- 4 Przełącznik zasilania
- 5 Podstawa
- 6 Panel LED
- 7 Śruba z uchwytem gwiazdowym
- 8 Kabel zasilania z wtyczką sieciową

Rysunek D:

- 2a Blokada

Model:		HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Wymiary:		ok. 25,8 cm × 26 cm × 8 cm (HG12248) ok. 25,8 cm × 26 cm × 7 cm (HG12248-FR)		ok. 25,8 cm × 26 cm × 12 cm	ok. 25,8 cm × 26 cm × 9,5 cm
Masa:		ok. 1300 g			
Obszar projekcji:		ok. 450 cm ²			
Certyfikat:		GS	–	–	–
Typ ochrony	Produkt (z wyjątkiem gniazdek sieciowych):	IP54 ¹	IP54 ^{1,3}	IP54 ^{1,3}	IP54 ¹
	Gniazdko sieciowe:	IPX4 ²	IPX4 ^{2,4}	IPX4 ^{2,5}	IPX5 ⁶
Ten produkt posiada źródło światła o klasie efektywności energetycznej „F”.					
¹ Oslona przeciwpyłowa/przeciwbryzgowa ² Oslona przeciwbryzgowa ³ Wtyczka sieciowa do stosowania jedynie w pomieszczeniach ⁴ Tylko z zamkniętą pokrywą gniazdka sieciowego (bez podłączonej wtyczki sieciowej) ⁵ Tylko z zamkniętą pokrywą gniazdka sieciowego ⁶ Ochrona przed strumieniami wody					



Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z PRODUKTU NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJAMI UŻYTKOWANIA! PRZEKAZUJĄC PRODUKT INNYM OSOBOM, NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO PEŁNĄ DOKUMENTACJĘ!



⚠ OSTRZEŻENIE!
ZAGROŻENIE WYPADKIEM I NIEBEZPIECZEŃSTWEM UTRATY ŻYCIA DLA NIEMOWŁĄT I MAŁYCH DZIECI!

Nie zostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu materiałów pakunkowych. Opakowanie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo braku doświadczenia i wiedzy o ile są nadzorowane lub pouczone o bezpiecznym użyciu produktu i wynikających z niego zagrożeniach. Nie pozwalać dzieciom na bawienie się produktem. Czyszczenie i konserwacja wykonywane przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci pozostawione bez nadzoru.

- Ten produkt nie jest zabawką i musi być przechowywany w miejscu niedostępnym dla dzieci. Dzieci nie zdają sobie sprawy z niebezpieczeństw związanych z obsługą urządzeń elektrycznych.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ryzyko uduszenia! Dzieci mogą połknąć dostarczone części (np. śruby) i udusić się. Podczas montażu dzieci należy trzymać z dala od miejsca pracy.

- Nie należy używać produktu, jeśli ma widoczne uszkodzenia.
- Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani w innych cieczach!
- Nie modyfikować ani nie naprawiać produktu. Wbudowany moduł i sterownik LED nie podlegają wymianie.
- Jeśli po upływie okresu użytkowania diody LED przestają działać, to należy wymienić cały produkt.
- Kabel zasilania tego produktu nie podlega wymianie. Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, to produkt należy zutylizować.



Zagrożenie życia przez porażenie prądem

- Przed każdym podłączeniem do sieci sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń. Nigdy nie używać produktu w przypadku zauważenia jakiegokolwiek uszkodzeń.
- Chronić kabel zasilania przed ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi i gorącymi powierzchniami.
- Przed czyszczeniem wtyczkę sieciową wyciągnąć z gniazdka sieciowego.
- Odłączać produkt od źródła zasilania, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas (np. w czasie urlopu).

- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z podanym napięciem roboczym (230 V~, 50 Hz). W przeciwnym razie nigdy nie podłączać produktu.

⚠ OSTROŻNIE! Niebezpieczeństwo poparzenia! Aby zapobiec poparzeniom, przed dotknięciem upewnić się, że produkt jest wyłączony i stygł przez co najmniej 15 minut. Produkt może być bardzo gorący.

- Dostępne powierzchnie stają się bardzo gorące, gdy lampa działa.



ZAGROŻENIE POŻAROWE! Produkt umieszczać tak, aby znajdował się co najmniej 1,0 metr od oświetlanego miejsca. Nadmierne ciepło może doprowadzić do pożaru.

- **⚠ OSTRZEŻENIE!** Nie włączać światła, gdy produkt jest skierowany na łatwopalną powierzchnię. Oświetlana powierzchnia może się przegrzać lub zapalić.
- W pobliżu produktu ani na nim nie umieszczać płonących świec lub innych źródeł otwartego ognia.
- Nie należy używać produktu w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników lub innych urządzeń wydzielających ciepło.
- Produkt może być używany wyłącznie z wbudowanym ogranicznikiem prądu LED.
- Produkt nadal będzie zużywać niewielką ilość energii, gdy będzie wyłączony, ale wciąż podłączony do źródła zasilania. W celu całkowitego wyłączenia produktu wtyczkę sieciową kabla zasilania należy wyciągnąć z gniazdka sieciowego.
- Wtyczka sieciowa kabla zasilania może być podłączona tylko do gniazdka sieciowego o tym samym stopniu ochrony IP, aby zachować stopień

ochrony przed kurzem lub wodą (tylko model HG12248-BS; wtyczka sieciowa wyłącznie do użytku w pomieszczeniach).

- Opraw nie wolno podłączać jedna do drugiej.
- Produkt można powiesić lub ustawić na równej, stabilnej powierzchni, np. na podłodze lub stole.
- Produkt nie może być używany jako latarka.
- Nie montować produktu na ścianie lub suficie. Produkt można stosować wyłącznie zgodnie z opisem podanym w tej instrukcji obsługi.

● Uruchomienie

● Rozpakowanie produktu

1. Wyjąć produkt z opakowania. Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i folie ochronne.
2. Sprawdzić, czy wszystkie są części i czy opisany zakres dostawy jest kompletny (patrz akapit „Zakres dostawy”).
3. Sprawdzić, czy produkt i wszystkie części są w dobrym stanie. W razie zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub defektów nie używać produktu, ale postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Gwarancja”.

● Ustawianie produktu

(Rys. E, F)

⚠ **OSTROŻNIE! Ryzyko zranienia!**

Podczas rozkładania lub składania podstawy [5] zwracać uwagę na położenie rąk. Istnieje ryzyko zmiążdżenia palców.

1. Poluzować obie śruby z uchwytem gwiazdowym [7].

2. Rozłożyć podstawę [5], aż się zatrzyma.
3. Mocno przykręcić śrubę z uchwytem gwiazdowym [7].
4. Produkt ustawiać na stabilnej, poziomej powierzchni.
5. Sprawdzić stabilność produktu.

● Użytkowanie

● Włączanie i wyłączanie produktu

⚠ **UWAGA! Ryzyko szkód materialnych!**

Nie poruszać kablem zasilania [8] produktu po włożeniu wtyczki sieciowej do gniazdka sieciowego. Istnieje ryzyko, że produkt się zsunie lub przewróci.

❗ **INFO:** Jeśli produkt stosowany jest na zewnątrz, podłączyć wtyczkę sieciową [8] do gniazdka sieciowego IPX4.

☐ Wtyczkę sieciową [8] podłączyć do gniazdka sieciowego.

☐ **Włączanie:** Ustawić przełącznik zasilania [4] w położeniu **I** (zwykła jasność) lub **II** (maks. jasność).

☐ **Wyłączanie:** Nacisnąć przełącznik zasilania [4] do położenia **O**.

● Podłączanie urządzenia zewnętrznego do gniazdka sieciowego

⚠ **OSTRZEŻENIE! Ryzyko pożaru!**

Nie podłączać żadnego urządzenia, którego całkowity pobór mocy przekracza 2500 W (HG12248/HG12248-FR/HG12248-BS) lub 2300 W (HG12248-CH).

⚠ **OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem!** Jeśli urządzenie podłączane jest za pomocą niewodoszczelnego wtyku, to może przeniknąć do niego woda. Jeśli produkt stosowany jest

na zewnątrz, należy się upewnić, że urządzenie podłączone do gniazdka sieciowego [3] wyposażone jest w wodoszczelną wtyczkę sieciową.

Dla HG12248/HG12248-FR:

- Gniazdko sieciowe [3] ma klasę ochrony IPX4.
- Podłączać tylko odpowiednie wtyczki IPX4 przeznaczone do stosowania na zewnątrz.

Model HG12248-BS:

1. Otworzyć pokrywkę gniazdka sieciowego [2].
2. Podłączyć wtyczkę sieciową urządzenia do gniazdka sieciowego [3].
3. Zamknąć pokrywkę gniazdka sieciowego [2].
4. Blokadą [2a] zablokować pokrywę gniazdka sieciowego [2].

Model HG12248-CH:

- Gniazdko sieciowe [3] ma klasę ochrony IPX5.
 - Podłączać tylko odpowiednie wtyczki IPX5 przeznaczone do stosowania na zewnątrz.
1. Otworzyć pokrywkę gniazdka sieciowego [2].
 2. Podłączyć wtyczkę sieciową urządzenia do gniazdka sieciowego [3].
 3. Po każdym użyciu odłączać wtyczkę sieciową urządzenia od gniazdka sieciowego [3]. Zamknąć pokrywkę gniazdka sieciowego [2].

● Czyszczenie

- Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani w innych cieczach. W przeciwnym razie kabel zasilania może ulec uszkodzeniu.

- Przed czyszczeniem:
 - Wtyczkę sieciową [8] wyjąć z gniazdka sieciowego.
 - Pozostawić produkt do całkowitego ostygnięcia.
 - Zamknąć pokrywkę gniazdka sieciowego [2].
- Czyścić produkt za pomocą nieostrzępiącej się, lekko wilgotnej ściereczki i łagodnego detergentu.

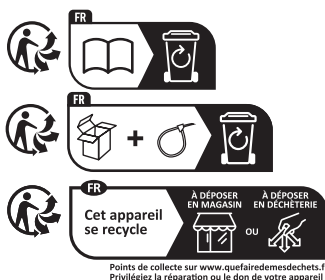
● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.

Produkt:



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta.

Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

● **Gwarancja**

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden

sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykáže wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Do wszystkich zapytań proszę mieć przygotowany paragon i numer artykułu (IAN 500080_2504) jako dowód zakupu.

Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerze na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji (w lewym dolnym rogu) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.

W przypadku wystąpienia usterek funkcjonalnych lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z wymienionym poniżej działem serwisowym.

Następnie można wysłać produkt zarejestrowany jako wadliwy na podany adres serwisowy bezpłatnie, załączając dowód zakupu (paragon) i określając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.



Te i wiele innych instrukcji można przeglądać i pobrać na stronie parkside-diy.com. Ten kod QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Wybierz swój kraj i użyj maski wyszukiwania, aby wyszukać instrukcje obsługi. Wprowadź numer artykułu (IAN) 500080_2504, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi artykułu.

● Serwis

 **Serwis Polska**

Tel.: 008004912069

Formularz kontaktowy na stronie
parkside-diy.com

IAN 500080_2504



Seznam použitých piktogramů a symbolů	Strana	51
Krátký návod	Strana	52
Použití ke stanovenému účelu	Strana	52
Rozsah dodávky	Strana	52
Seznam dílů	Strana	52
Technické údaje	Strana	52
Všeobecné bezpečnostní pokyny	Strana	53
Uvedení do provozu	Strana	55
Vybalte výrobek	Strana	55
Instalace výrobku	Strana	55
Použití	Strana	55
Zapnutí a vypnutí výrobku	Strana	55
Připojte externí přístroj k zásuvce	Strana	55
Čištění	Strana	56
Zlikvidování	Strana	56
Záruka	Strana	56
Postup v případě uplatňování záruky	Strana	57
Servis	Strana	57

Seznam použitých piktogramů a symbolů

	NEBEZPEČÍ! – Označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které má, pokud se mu nezabrání, za následek smrt nebo těžké zranění (např. nebezpečí udušení)		Střídavý proud/napětí
	VAROVÁNÍ! – Označuje nebezpečí se středním stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt (např. riziko úrazu elektrickým proudem)		Odolný vůči prachu a střikající vodě (IP54) pro pracovní LED reflektor (s výjimkou zásuvek)
	OPATRNĚ! – Označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek lehké až střední zranění (např. nebezpečí opaření)		Odolný proti střikající vodě (pouze zásuvka)
	VÝSTRAHA! – Varuje před možným poškozením majetku (např. nebezpečí zkratu)		Odolný proti vodním proudům (pouze zásuvka)
	INFORMACE: Tento symbol se signálním slovem „Informace“ poskytuje další užitečné informace.		Délka přípojného vedení: 3 m
	Minimální odstup k osvětlovanému materiálu		Tento výrobek je navržen tak, aby vydržel vysoká mechanická zatížení
	Nevhodné pro osvětlení místností v domácnosti		Bezpečnostní pokyny Pokyny pro činnost
	Značka CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, které se na výrobek vztahují.		OPATRNĚ. Horký povrch!

PRACOVNÍ LED REFLEKTOR

Krátký návod

Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na stránky parkside-diy.com. Vyberte svou zemi a vyhledejte návod k obsluze pomocí formuláře k vyhledávání. Zadáním čísla položky (IAN) 500080_2504 se dostanete k návodu k obsluze Vašeho výrobku. Stručný návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se nejdříve seznámte se všemi pokyny k obsluze a s bezpečnostními pokyny. Stručný návod k obsluze si dobře uschovejte a při předání výrobku dalším osobám předejte i všechny dokumenty.

Použití ke stanovenému účelu

- Tento výrobek je vhodný pro použití v náročných podmínkách.
- Výrobek je vhodný výhradně pro soukromé použití ve venkovních prostorách.
- Tento výrobek není určen pro komerční použití nebo jiné aplikace.

Technické údaje

Model:	HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Vstupní napětí:	230 V~, 50 Hz			
Celkový příkon:	43,5 W			
Ochranná třída:	I			
Výstupní výkon ze zásuvky:	max. 2500 W			max. 2300 W

-  Tento výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti.

Rozsah dodávky

- 1 Pracovní LED reflektor
- 1 Návod na obsluhu

Seznam dílů

Otevřete před dalším čtením stránku s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi výrobku.

Obrázek A, B, C, D:

- 1 Rukojeť
- 2 Kryt zásuvky
- 3 Zásuvka
- 4 Vypínač Zap/Vyp
- 5 Stojánek
- 6 Panel LED
- 7 Šroub s hvězdicovým knoflíkem
- 8 Připojné vedení se síťovou zástrčkou

Obrázek D:

- 2a Zámek

Model:		HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Rozměry:		cca 25,8 cm × 26 cm × 8 cm (HG12248) cca 25,8 cm × 26 cm × 7 cm (HG12248-FR)		cca 25,8 cm × 26 cm × 12 cm	cca 25,8 cm × 26 cm × 9,5 cm
Hmotnost:		cca 1300 g			
Projekční plocha:		cca 450 cm ²			
Certifikace:		GS	–	–	–
Druh krytí	Výrobek (kromě zásuvky):	IP54 ¹	IP54 ^{1,3}	IP54 ^{1,3}	IP54 ¹
	Zásuvka:	IPX4 ²	IPX4 ^{2,4}	IPX4 ^{2,5}	IPX5 ⁶
Tento výrobek obsahuje světelný zdroj energetické účinnosti třídy „F“.					
¹ Ochrana proti prachu/ochrana proti ostříku ² Ochrana proti ostříku ³ Síťová zástrčka pouze pro vnitřní použití ⁴ Pouze v případě, že je kryt zásuvky zavřený (bez zastrčené síťové zástrčky) ⁵ Pouze v případě, že je kryt zásuvky zavřený ⁶ Ochrana proti proudu vody					



Všeobecné bezpečnostní pokyny

**SEZNAMTE SE PŘED POUŽITÍM
VÝROBKU SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI
POKYNY A POKYNY PRO OBSLUHU!
KDYŽ PŘEDÁVÁTE TENTO VÝROBEK
JINÝM LIDEM, PŘEDEJTE JIM I
VŠECHNY DOKUMENTY!**



**VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ
ŽIVOTA A NEHOD PRO KOJENCE
A DĚTI!**

Nenechte děti hrát si bez dozoru s balicími materiály. Obalový materiál udržujte vždy mimo dosah dětí.

- Tento výrobek mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními

schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání výrobku a chápou z toho vyplývající rizika. Nenechte děti hrát si s výrobkem. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

- Tento výrobek není hračka a musí být udržován mimo dosah dětí. Děti si nejsou vědomy nebezpečí spojených se zacházením s elektrickými spotřebiči.

⚠ NEBEZPEČÍ! Riziko udušení! Děti by mohly spolknout malé dodané části (např. šrouby) a udusit se tím. Udržujte děti během montáže daleko od pracovní plochy.

- Výrobek nepoužívejte, pokud vykazuje viditelná poškození.

- Nikdy neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin!
- Neprovádějte na výrobku žádné změny nebo opravy. Vestavěný modul LED a vestavěný ovladač LED nelze vyměnit.
- Když LED na konci své životnosti už nefungují, musí být vyměněn celý výrobek.
- Pružné přípojné vedení tohoto výrobku nemůže být nahrazeno. Pokud je přípojné vedení poškozené, musí být výrobek zlikvidován.



Nebezpečí ohrožení života zásahem elektrickým proudem

- Před každým připojením lampy k síti zkontrolujte výrobek na případná poškození. Nikdy výrobek nepoužívejte, pokud zjistíte jakéhokoliv poškození.
- Chraňte přípojné vedení před ostrými hranami, mechanickými zatíženími a horkými povrchy.
- Před čištěním vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Když nebude výrobek delší dobu používán (např. dovolená), odpojte ho od sítě.
- Před použitím se ujistěte, že napětí sítě, které je k dispozici, odpovídá požadovanému provoznímu napětí výrobku (230 V~, 50 Hz). Pokud tomu tak není, výrobek nepoužívejte.
- ▲ **OPATRNĚ! Riziko popálení!** Abyste zabránili popáleninám, ujistěte se, že je výrobek vypnut a ochlazován po dobu nejméně 15 minut, než se jej dotknete. Výrobek se může velmi zahřát.
- Přístupný povrch se velmi ohřeje, pokud je lampa v provozu.



NEBEZPEČÍ POŽÁRU! Postavte výrobek tak, aby byl alespoň 1,0 metru od materiálu, který má být osvětlen. Nadměrný výkon tepla může vést k požáru.

- ▲ **VAROVÁNÍ!** Nezapínejte světlo, když je výrobek namířen na hořlavý povrch. Ozařovaný povrch by se mohl přehřát a vznítit.
- Nestavte hořící svíčky nebo jiné otevřené plameny na výrobek nebo v jeho blízkosti.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, např. radiátorů nebo jiných zařízení, která vydávají teplo.
- Výrobek je třeba používat pouze s vestavěným LED předradníkem.
- Výrobek bude i nadále vykazovat nízkou spotřebu, i když je výrobek vypnutý, ale je připojen k napájení. Chcete-li ho zcela vypnout, odstraňte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Síťovou zástrčku lze připojit pouze k odpovídající zásuvce se stejným stupněm krytí IP, aby byl zachován stupeň ochrany proti prachu/vodě (pouze HG12248-BS; síťová zástrčka pouze pro vnitřní použití).
- Svítidla nesmí být zapojena do série.
- Výrobek můžete buď zavěsit, nebo jej umístit na rovný, stabilní povrch, například na podlahu nebo stůl.
- Výrobek nesmí být používán jako ruční svítidla.
- Nemontujte výrobek na stěnu nebo na strop. Výrobek smí být používán pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu na obsluhu.

● **Uvedení do provozu**

● **Vybalte výrobek**

1. Vyjměte výrobek z obalu. Odstraňte veškerý obalový materiál a ochranné fólie.
2. Zkontrolujte, zda jsou k dispozici všechny díly a zda je rozsah dodávky kompletní (viz „Rozsah dodávky“).
3. Zkontrolujte, zda jsou výrobek a všechny díly v dobrém stavu. Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo závadu, výrobek nepoužívejte, ale postupujte podle popisu v kapitole „Záruka“.

● **Instalace výrobku**

(Obr. E, F)

⚠ OPATRNĚ! Riziko zranění! Dávejte pozor na polohu svých rukou, když stojánek [5] rozkládáte nebo skládáte dohromady. Hrozí nebezpečí rozdrčení prstů.

1. Povolte oba šrouby s hvězdicovým knoflíkem [7].
2. Rozložte stojánek [5] až na doraz.
3. Šrouby s hvězdicovým knoflíkem [7] dotáhněte.
4. Postavte výrobek na stabilní a vodorovný povrch.
5. Zkontrolujte stabilitu výrobku.

● **Použití**

● **Zapnutí a vypnutí výrobku**

⚠ VÝSTRAHA! Riziko věcných škod! Nepohybujte přípojným vedením [8] výrobku poté, co jste zastrčili síťovou zástrčku do zásuvky. Existuje riziko, že výrobek sklouzne nebo se převrátí.

❗ INFORMACE: Síťovou zástrčku [8] zapojte do zásuvky IPX4 při používání výrobku venku.

- Spojte síťovou zástrčku [8] s vhodnou zásuvkou.
- **Zapnutí:** Stlačte vypínač Zap/Vyp [4] do polohy **I** (normální jas) nebo **II** (max. jas).
- **Vypnutí:** Stlačte vypínač Zap/Vyp [4] do polohy **O**.

● **Připojte externí přístroj k zásuvce**

⚠ VAROVÁNÍ! Riziko požáru!

Nepřipojujte přístroj, jehož celková spotřeba energie přesahuje 2500 W (HG12248/HG12248-FR/HG12248-BS) nebo 2300 W (HG12248-CH).

⚠ VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu

elektrickým proudem! Voda může proniknout do výrobku, pokud připojíte zařízení s nevodotěsnou zástrčkou. Používáte-li výrobek venku, ujistěte se, že je přístroj připojený k síťové zásuvce [3] vybaven vodotěsnou síťovou zástrčkou.

Pro HG12248/HG12248-FR:

- Zásuvka [3] je chráněna pouze podle IPX4.
- Zastrčte pouze odpovídající zástrčku IPX4 pro venkovní použití.

Pro HG12248-BS:

1. Otevřete kryt zásuvky [2].
2. Připojte síťovou zástrčku svého přístroje do zásuvky [3].
3. Zavřete kryt zásuvky [2].
4. Kryt zásuvky [2] zajistěte zámkem [2a].

Pro HG12248-CH:

- Zásuvka [3] je chráněna pouze podle IPX5.
- Zastrčte pouze odpovídající zástrčku IPX5 pro venkovní použití.

1. Otevřete kryt zásuvky [2].
2. Připojte síťovou zástrčku svého přístroje do zásuvky [3].
3. Po použití vytáhněte síťovou zástrčku svého přístroje ze zásuvky [3]. Zavřete kryt zásuvky [2].

● Čištění

- Nikdy neponořujte výrobek do vody nebo do jiných kapalin. Jinak může být výrobek poškozen.
- Před čištěním:
 - Vytáhněte síťovou zástrčku [8] ze zásuvky.
 - Nechte výrobek ochladit.
 - Zavřete kryt zásuvky [2].
- Přístroj čistěte nežmolující, lehce navlhčeným hadříkem a jemným čisticím prostředkem.

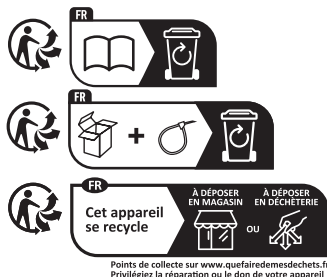
● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.

Výrobek:



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají

rozšířené odpovědnosti výrobce.

Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tím platí jako opotřebitelné díly (např. baterie, hadice, inkoustové barevné patrony), ani se nevztahuje na poškození rozbitných dílů, např. spínačů nebo dílů ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

V zájmu rychlého zpracování Vašeho požadavku se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si uschovejte pokladní stvrzenku jako doklad o nákupu a číslo položky (IAN 500080_2504).

Číslo položky najdete na typovém štítku, je vyryto na výrobku, je uvedeno na titulní stránce Vašeho návodu (vlevo dole) nebo je na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.

Při poruchách funkce nebo jiných závadách nejdříve kontaktujte telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.

Na adresu servisu, kterou Vám sdělíme, můžete zdarma odeslat pouze výrobek, který byl zaznamenaný jako vadný, a to spolu s pokladním dokladem (stvrzenkou), popisem závady a uvedením doby, kdy k závadě došlo.



Na stránkách parkside-diy.com najdete tuto a celou řadu dalších příruček k nahlédnutí a ke stažení. Pomocí tohoto QR

kódu se dostanete přímo na stránky parkside-diy.com. Vyberte svou zemi a vyhledejte návod k obsluze pomocí formuláře k vyhledávání. Zadáním čísla položky (IAN) 500080_2504 se dostanete k návodu k obsluze Vašeho výrobku.

● Servis

CZ Servis Česká republika

Tel.: 800023611

Kontaktní formulář je zapnutý

parkside-diy.com

IAN 500080_2504



Zoznam použitých piktogramov/symbolov	Strana	59
Krátky návod	Strana	60
Použitie v súlade s určením	Strana	60
Rozsah dodávky	Strana	60
Zoznam častí	Strana	60
Technické údaje	Strana	60
Všeobecné bezpečnostné upozornenia	Strana	61
Uvedenie do prevádzky	Strana	63
Vybalenie produktu	Strana	63
Inštalácia produktu	Strana	63
Použitie	Strana	63
Zapnutie a vypnutie produktu	Strana	63
Zapojenie externého prístroja do zásuvky	Strana	63
Čistenie	Strana	64
Likvidácia	Strana	64
Záruka	Strana	64
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana	65
Servis	Strana	65

Zoznam použitých piktogramov/symbolov

	NEBEZPEČENSTVO! – Označuje nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nevyhnete (napr. nebezpečenstvo zadusenía)		Striedavý prúd/striedavé napätie
	VÝSTRAHA! – Označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nevyhnete (napr. nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom)		Odolné voči prachu a striekajúcej vode (IP54) pre pracovné reflektory LED (okrem zásuvky)
	POZOR! – Označuje nebezpečenstvo s nižším stupňom rizika, ktoré bude mať za následok ľahké až stredne ťažké zranenie, ak sa mu nevyhnete (napr. nebezpečenstvo obarenia)		Odolné voči striekajúcej vode (len zásuvka)
	OPATRNE! – Varuje pred potenciálnymi materiálnymi škodami (napr. riziko skratu)		Odolné voči prúdu vody (len zásuvka)
	INFORMÁCIA: Tento symbol so signálnym slovom „Informácia“ ponúka ďalšie užitočné informácie.		Dĺžka napájacieho kábla: 3 m
	Minimálna vzdialenosť od osvetleného materiálu		Produkt je koncipovaný tak, aby odolal silnému mechanickému zaťaženiu
	Nie je vhodný na osvetlenie miestnosti v domácnosti		Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ, ktoré sú relevantné pre produkt.		POZOR. Horúci povrch!

LED PRACOVNÝ REFLEKTOR

● Krátky návod

Tento dokument je skrátenou tlačенou verziou celého návodu na obsluhu. Naskenovaním QR kódu prejdete priamo na parkside-diy.com. Vyberte svoju krajinu a pomocou vyhľadávacej masky vyhľadajte návody na obsluhu. Zadaním čísla výrobku (IAN) 500080_2504 sa dostanete na návod na obsluhu pre svoj výrobok. Krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými ovládacími a bezpečnostnými pokynmi. Krátky návod si dobre uschovajte a pri postúpení výrobku tretím osobám s ním odovzdajte aj celú dokumentáciu.

● Použitie v súlade s určením

- Tento produkt je vhodný na používanie v drsných podmienkach.
- Tento produkt je vhodný výlučne na súkromné používanie v exteriéroch.
- Tento produkt nie je určený na komerčné alebo iné použitie.

-  Tento produkt nie je vhodný na osvetlenie priestorov v domácnosti.

● Technické údaje

Model:	HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Vstupné napätie:	230 V~, 50 Hz			
Celkový príkon:	43,5 W			
Trieda ochrany:	I			
Výstupný výkon cez zásuvku:	max. 2500 W			max. 2300 W

● Rozsah dodávky

- 1 LED pracovný reflektor
- 1 Návod na obsluhu

● Zoznam častí

Pred čítaním si otvorte stranu s obrázkami a oboznámte sa so všetkými funkciami produktu.

Obrázok A, B, C, D:

- 1 Rukoväť
- 2 Kryt zásuvky
- 3 Zásuvka
- 4 Vypínač
- 5 Oporná noha
- 6 LED panel
- 7 Hviezdicová skrutka
- 8 Napájací kábel so zástrčkou

Obrázok D:

- 2a Zaisťovací uzáver

Model:		HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Rozmery:		pribl. 25,8 cm × 26 cm × 8 cm (HG12248) pribl. 25,8 cm × 26 cm × 7 cm (HG12248-FR)		pribl. 25,8 cm × 26 cm × 12 cm	pribl. 25,8 cm × 26 cm × 9,5 cm
Hmotnosť:		pribl. 1300 g			
Projekčná plocha:		pribl. 450 cm ²			
Certifikát:		GS	–	–	–
Druh krytia	Produkt (okrem zásuvky):	IP54 ¹	IP54 ^{1,3}	IP54 ^{1,3}	IP54 ¹
	Zásuvka:	IPX4 ²	IPX4 ^{2,4}	IPX4 ^{2,5}	IPX5 ⁶
Tento produkt obsahuje zdroj svetla triedy energetickej efektívnosti „F“.					
¹ Ochrana pred prachom/ochrana pred striekajúcou vodou ² Ochrana pred striekajúcou vodou ³ Zástrčka iba na používanie v interiéri ⁴ Len pri zatvorenom kryte zásuvky (bez zapojenej zástrčky) ⁵ Len pri zatvorenom kryte zásuvky ⁶ Ochrana pred prúdom vody					



Všeobecné bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM PRODUKTU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI BEZPEČNOSTNÝMI UPOZORNENIAMÍ A POKYNNAMI NA OBSLUHU! KEĎ BUDETE TENTO PRODUKT ODOVZDÁVAŤ ĎALEJ, ODOVZDAJTE AJ KOMPLETNÚ DOKUMENTÁCIU K PRODUKTU!



⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE DOJČATÁ A DETI!

Deti nenechávajte bez dozoru v blízkosti obalových materiálov. Obalové materiály odstráňte z dosahu detí.

- Tento produkt môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom inej osoby alebo boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku a z toho vyplývajúcich nebezpečenstiev. Deti nenechávajte hrať sa s produktom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
 - Tento produkt nie je hračka a musíte ho skladovať mimo dosahu detí. Deti nedokážu správne zhodnotiť nebezpečenstvá spojené s manipuláciou s elektrickými spotrebičmi.
- ⚠ NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo udusení!** Deti môžu dodané malé

časti (napr. skrutky) prehlnúť a zadusiť sa. Deti musia byť počas montáže v dostatočnej vzdialenosti od pracovnej oblasti.

- Nepoužívajte produkt, ak sú viditeľné poškodenia.
- Produkt neponárajte do vody alebo iných kvapalín!
- Na produkte nevykonávajte žiadne zmeny alebo opravy. Zabudovaný modul LED a zabudované poháňače LED sa nedajú vymeniť.
- Keď LED diódy na konci ich životnosti už nesvietia, musíte vymeniť celý produkt.
- Napájací kábel tohto produktu sa nedá vymeniť. Ak je napájací kábel poškodený, produkt sa musí zlikvidovať.



Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým prúdom

- Pred každým zapojením do siete skontrolujte produkt, či nie je poškodený. Produkt nikdy nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenie.
- Napájací kábel chráňte pred ostrými hranami, mechanickým zaťažením a horúcimi povrchmi.
- Pred čistením vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Ak produkt dlhšiu dobu nebudete používať (napr. počas dovolenky), vytiahnite ho z napájania.
- Pred použitím produktu sa uistite, či sa dané sieťové napájanie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím produktu (230 V~, 50 Hz). Ak to tak nie je, produkt nepoužívajte.

⚠ POZOR! Nebezpečenstvo popálenia!

Aby ste zabránili popáleniu, uistite sa, že je produkt vypnutý a nechajte ho chladnúť minimálne 15 minút predtým,

než sa ho dotknete. Produkt môže byť veľmi horúci.

- Prístupné povrchy sú počas prevádzky lampy veľmi horúce.



NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!

Produkt nainštalujte tak, aby bol vzdialený minimálne 1,0 metra od osvetleného materiálu. Pôsobenie nadmerného tepla môže spôsobiť vznik požiaru.

- **⚠ VÝSTRAHA!** Svetlo nezapínajte, keď je produkt nasmerovaný na horľavý povrch. Osvetlený povrch sa môže prehriať alebo vznietiť.
- Na produkt alebo do blízkosti produktu neumiestňujte žiadne horiace sviečky alebo iný otvorený oheň.
- Produkt nepoužívajte v blízkosti zdrojov tepla, napr. vykurovacích telies alebo iných prístrojov, ktoré vyžarujú teplo.
- Produkt sa môže používať len so zabudovaným predradníkom LED.
- Produkt má mierny príkon aj vtedy, keď je síce vypnutý, ale pripojený ku zdroju napájania. Ak chcete produkt úplne vypnúť, odpojte zástrčku zo zásuvky.
- Zástrčka sa smie zapájať len do príslušnej zásuvky s rovnakým stupňom ochrany IP, aby sa zachoval stupeň ochrany pred prachom/vodou (len HG12248-BS, sieťová zástrčka len do interiérov).
- Svetlá sa nesmú zapájať za sebou.
- Produkt môžete zavesiť alebo ho postaviť na rovný a stabilný povrch, napr. na zem alebo na stôl.
- Produkt sa nesmie používať ako svetidlo do ruky.
- Produkt nemontujte na stenu ani na strop. Produkt sa smie používať iba

podľa popisu v tomto návode na obsluhu.

● Uvedenie do prevádzky

● Vybalenie produktu

1. Produkt vyberte z obalu. Odstráňte všetok obalový materiál a ochranné fólie.
2. Skontrolujte, či boli dodané všetky časti a či je popísaný rozsah dodávky kompletný (pozri „Rozsah dodávky“).
3. Skontrolujte, či je produkt aj všetky časti v dobrom stave. Ak zistíte, že je niečo poškodené alebo chybné, produkt nepoužívajte a postupujte podľa popisu v kapitole „Záruka“.

● Inštalácia produktu

(Obr. E, F)

⚠ POZOR! Nebezpečenstvo poranenia!

Počas rozkladania alebo skladania opornej nohy [5] dávajte pozor, kde máte ruky. Hrozí riziko, že si pricviknete prsty.

1. Uvoľnite obe hviezdicové skrutky [7].
2. Opornú nohu [5] vyklopte až na doraz.
3. Dotiahnite obe hviezdicové skrutky [7].
4. Produkt umiestnite na stabilný vodorovný povrch.
5. Skontrolujte stabilitu produktu.

● Použitie

● Zapnutie a vypnutie produktu

⚠ OPATRNE! Riziko vecných škôd! S napájacím káblom [8] produktu po zapojení zástrčky do zásuvky nehybte. Predstavuje to riziko zošmyknutia alebo prevrátenia produktu.

❗ INFORMÁCIA: Ak produkt používate v exteriéri, zástrčku [8] zapojte do IPX4 zásuvky.

- ☐ Zástrčku [8] zapojte do vhodnej zásuvky.
- ☐ **Zapnutie:** Vypínač [4] zatlačte do polohy **I** (normálny jas) alebo **II** (max. jas).
- ☐ **Vypnutie:** Vypínač [4] zatlačte do polohy **O**.

● Zapojenie externého prístroja do zásuvky

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo požiaru!

Nepripájajte žiadne prístroje, ktoré prekračujú celkový príkon 2500 W (HG12248/HG12248-FR/HG12248-BS), resp. 2300 W (HG12248-CH).

⚠ VÝSTRAHA! Riziko úrazu elektrickým prúdom!

Ak prístroj zapojíte do vodotesnej zástrčky, do produktu sa môže dostať voda. Ak produkt používate v exteriéri, uistite sa, či má prístroj, ktorý chcete zapojiť do zásuvky [3], vodotesnú zástrčku.

Pre HG12248/HG12248-FR:

- Zásuvka [3] je chránená len podľa IPX4.
- ☐ Zapájajte len príslušnú IPX4 zástrčku vhodnú do exteriéru.

Pre HG12248-BS:

1. Otvorte kryt zásuvky [2].
2. Zástrčku prístroja zapojte do zásuvky [3].
3. Zatvorte kryt zásuvky [2].
4. Kryt zásuvky [2] uzamknite zaistovacím uzáverom [2a].

Pre HG12248-CH:

- Zásuvka [3] je chránená len podľa IPX5.

- ❑ Zapájajte len príslušnú IPX5 zástrčku vhodnú do exteriéru.

1. Otvorte kryt zásuvky [2].
2. Zástrčku prístroja zapojte do zásuvky [3].
3. Po použití vytiahnite zástrčku prístroja zo zásuvky [3]. Zatvorte kryt zásuvky [2].

● Čistenie

- Produkt nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín. V opačnom prípade sa môže poškodiť.
- ❑ Pred čistením:
 - Vytiahnite zástrčku [8] zo zásuvky.
 - Produkt nechajte vychladnúť.
 - Zatvorte kryt zásuvky [2].
- ❑ Produkt čistite mierne navlhčenou utierkou bez chlpcov a jemným čistiacim prostriedkom.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.

Výrobok:



Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhोďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akkoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej

reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Na zabezpečenie rýchleho spracovania svojej žiadosti postupujte podľa ďalej uvedených pokynov:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný lístok a číslo výrobku (IAN 500080_2504) ako doklad o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku výrobku, gravúre výrobku, titulnej strane návodu (vľavo dole) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane výrobku.

Pri výskyte funkčných porúch alebo iných nedostatkov sa najprv telefonicky alebo e-mailom obráťte na ďalej uvedené servisné oddelenie.

Výrobok označený ako chybný potom môžete bezplatne zaslať na poskytnutú servisnú adresu, pričom priložte doklad o kúpe (pokladničný lístok) a uveďte, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol.



Na stránke parkside-diy.com si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky. Týmto QR kódom sa dostanete priamo na parkside-diy.com. Vyberte svoju krajinu a pomocou vyhľadávacej masky vyhľadajte návody na obsluhu. Zadaním čísla výrobku (IAN) 500080_2504 sa dostanete na návod na obsluhu pre svoj výrobok.

● Servis

(SK) Servis Slovensko

Tel.: 0800003409

Kontaktný formulár je zapnutý

parkside-diy.com

IAN 500080_2504



Lista de símbolos y pictogramas utilizados	Página	67
Guía rápida	Página	68
Uso previsto	Página	68
Volumen de suministro	Página	68
Lista de las partes	Página	68
Datos técnicos	Página	68
Indicaciones generales de seguridad	Página	69
Puesta en marcha	Página	71
Desembalar el producto	Página	71
Colocación del producto	Página	71
Uso	Página	71
Encendido o apagado del producto	Página	71
Conexión de un aparato externo a la toma de corriente	Página	71
Limpieza	Página	72
Eliminación	Página	72
Garantía	Página	73
Tramitación de la garantía	Página	73
Asistencia	Página	74

Lista de símbolos y pictogramas utilizados

	¡PELIGRO! – Identifica un peligro de nivel alto que, si no se evita, tiene como consecuencia una lesión grave o incluso la muerte (p. ej., peligro de asfixia)		Tensión/corriente alterna
	¡ADVERTENCIA! – Identifica un peligro de nivel medio que, si no se evita, puede tener como consecuencia una lesión grave o incluso la muerte (p. ej., riesgo de descarga eléctrica)		Protección contra polvo y salpicaduras de agua (IP54) para el foco de trabajo LED (excepto la toma de corriente)
	¡CUIDADO! – Identifica un peligro de nivel bajo que, si no se evita, puede tener como consecuencia una lesión leve o moderada (p. ej., peligro de escaldadura)		Protección contra salpicaduras de agua (solo la toma de corriente)
	¡ATENCIÓN! – Advierte de posibles daños materiales (p. ej., peligro de cortocircuito)		Protección contra chorros de agua (solo la toma de corriente)
	INFORMACIÓN: Este símbolo con la palabra de señalización “Información” ofrece más información útil.		Longitud del cable de conexión: 3 m
	Distancia mínima al material a iluminar		El producto ha sido concebido para resistir cargas mecánicas fuertes
	No es apropiado para iluminación ambiental de estancias domésticas		Indicaciones de seguridad Instrucciones de manipulación
	El marcado CE ratifica la conformidad con las directivas de la UE aplicables al producto.		CUIDADO. ¡Superficie caliente!

FOCO DE TRABAJO LED

● Guía rápida

Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código QR accede directamente a parksid-diy.com. Seleccione su país y busque los manuales de instrucciones a través de la máscara de búsqueda. Introduciendo el número de artículo (IAN) 500080_2504 accede al manual de instrucciones de su artículo. La guía rápida es parte integrante de este producto. Familiarícese con todas las indicaciones de uso y seguridad antes de comenzar a utilizar el producto. Conserve esta guía rápida y proporcione todos los documentos en caso de entregar el producto a terceros.

● Uso previsto

- Este producto es apropiado para su uso en condiciones adversas.
- Este producto solo es apropiado para un uso privado en exteriores.
- Este producto no ha sido concebido para un uso comercial o cualquier otra utilización diferente.

● Datos técnicos

Modelo:	HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Tensión de entrada:	230 V~, 50 Hz			
Consumo de potencia total:	43,5 W			
Clase de protección:	I			
Potencia de salida a través de la toma de corriente:	máx. 2500 W			máx. 2300 W



Este producto no es apto para la iluminación ordinaria de las habitaciones domésticas.

● Volumen de suministro

- 1 Foco de trabajo LED
- 1 Manual de instrucciones

● Lista de las partes

Antes de comenzar a leer el manual, vaya a la página con las figuras y familiarícese con todas las funciones del producto.

Figura A, B, C, D:

- 1 Agarre
- 2 Tapa de la toma de corriente
- 3 Toma de corriente
- 4 Interruptor de encendido/apagado
- 5 Pata de apoyo
- 6 Panel LED
- 7 Tornillo con empuñadura en estrella
- 8 Cable de conexión con enchufe

Figura D:

- 2a Bloqueo

Modelo:		HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Dimensiones:		aprox. 25,8 cm × 26 cm × 8 cm (HG12248) aprox. 25,8 cm × 26 cm × 7 cm (HG12248-FR)		aprox. 25,8 cm × 26 cm × 12 cm	aprox. 25,8 cm × 26 cm × 9,5 cm
Peso:		aprox. 1300 g			
Superficie de proyección:		aprox. 450 cm ²			
Certificación:		GS	–	–	–
Tipo de protección	Producto (excepto la toma de corriente):	IP54 ¹	IP54 ^{1, 3}	IP54 ^{1, 3}	IP54 ¹
	Toma de corriente:	IPX4 ²	IPX4 ^{2, 4}	IPX4 ^{2, 5}	IPX5 ⁶
Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética “F”.					
¹ Protección contra el polvo/protección contra salpicaduras ² Protección contra salpicaduras ³ El enchufe está destinado únicamente al uso en interiores ⁴ Solo si la tapa de la toma de corriente está cerrada (sin el enchufe conectado) ⁵ Solo si la tapa de la toma de corriente está cerrada ⁶ Protección contra chorros de agua					

Indicaciones generales de seguridad

¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO, FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE USO! ¡SI TRANSFIERE ESTE PRODUCTO, HÁGALO CON TODA LA DOCUMENTACIÓN!



⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA NIÑOS Y BEBÉS!

No deje que los niños jueguen solos con el material de embalaje. Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o falta de experiencia y/o conocimientos, en tanto estén bajo la supervisión de una persona responsable o hayan sido instruidos en el uso seguro del producto y comprendan los posibles riesgos. No deje que los niños jueguen con el producto. La limpieza y el mantenimiento no deben ser llevados a cabo por niños sin supervisión.
- Este producto no es ningún juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Los niños no son conscientes

de los peligros relacionados con el manejo de aparatos eléctricos.

⚠ ¡PELIGRO! ¡Riesgo de asfixia!

Los niños pueden ingerir las piezas pequeñas suministradas (p. ej., los tornillos) y asfixiarse con ellas. Durante el montaje, mantenga a los niños alejados del área de trabajo.

- No utilice el producto si presenta daños visibles.
- ¡Nunca sumerja el producto en agua u otros líquidos!
- No realice ninguna modificación o reparación en el producto. El módulo LED integrado y el controlador LED integrado no pueden sustituirse.
- Si al final de su vida útil los LED no funcionan, deberá cambiarse el producto por completo.
- El cable de conexión de este producto no puede sustituirse. El producto debe eliminarse si el cable de conexión está dañado.



Peligro de muerte por descarga eléctrica

- Antes de conectar el producto a la red eléctrica, revíselo siempre para comprobar que no presenta daños. No utilice nunca el producto si detecta que tiene cualquier tipo de daño.
- Proteja el cable de conexión de los bordes afilados, las cargas mecánicas y las superficies calientes.
- Antes de comenzar cada limpieza, desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Desconecte el producto de la red eléctrica si no va a utilizarlo durante mucho tiempo (p. ej., durante sus vacaciones).

- Antes de utilizar el producto, asegúrese de que la tensión de red disponible coincide con la tensión de servicio requerida del producto (230 V~, 50 Hz). Si no coincide, no utilice el producto.

⚠ ¡CUIDADO! ¡Riesgo de quemaduras!

Para evitar quemaduras, compruebe que el producto está apagado y se ha dejado enfriar al menos 15 minutos antes de tocarlo. El producto puede calentarse mucho.

- La superficie accesible se calienta mucho cuando la lámpara está en funcionamiento.



¡PELIGRO DE INCENDIO! Coloque el producto a una distancia mínima de 1,0 metro con respecto al material que desea iluminar. Una generación excesiva de calor puede provocar un incendio.

- **⚠ ¡ADVERTENCIA!** No encienda la luz si el producto está orientado hacia una superficie inflamable. La superficie iluminada podría sobrecalentarse o incendiarse.
- No coloque ninguna vela encendida u otras llamas abiertas cerca del producto.
- No utilice el producto cerca de fuentes de calor, p. ej., radiadores u otros aparatos que desprendan calor.
- El producto debe utilizarse únicamente con el balasto LED integrado.
- Mientras esté conectado al suministro de corriente, el producto seguirá consumiendo una pequeña cantidad de energía, aunque esté apagado. Para desconectarlo por completo, retire el enchufe de la toma de corriente.
- El enchufe solo debe conectarse a una toma de corriente que tenga el mismo grado de protección IP para mantener el grado de protección contra polvo y

agua (solo HG12248-BS; enchufe solo para interiores).

- Las luces no deben conectarse en serie.
- Puede colgar el producto o colocarlo sobre una superficie plana y estable como, p. ej., sobre el suelo o una mesa.
- El producto no debe utilizarse como una lámpara de mano.
- No monte el producto en una pared o un techo. El producto sólo debe utilizarse según se describe en este manual de instrucciones.

● **Puesta en marcha**

● **Desembalar el producto**

1. Retire el producto del embalaje. Retire todo el material de embalaje y las láminas protectoras.
2. Compruebe que ha recibido todas las piezas y si el volumen de suministro descrito está completo (véase "Volumen de suministro").
3. Compruebe si el producto y todas las piezas se encuentran en buen estado. Si detecta algún daño o defecto, no utilice el producto, sino que proceda como se describe en el capítulo "Garantía".

● **Colocación del producto**

(Fig. E, F)

⚠ ¡CUIDADO! ¡Riesgo de lesión! Preste atención a la posición de sus manos al desplegar o plegar la pata de apoyo [5]. Existe el riesgo de aplastamiento de dedos.

1. Afloje ambos tornillos con empuñadura en estrella [7].
2. Despliegue la pata de apoyo [5] hasta el tope.

3. Apriete bien el tornillo con empuñadura en estrella [7].
4. Coloque el producto sobre una superficie estable y horizontal.
5. Compruebe la estabilidad del producto.

● **Uso**

● **Encendido o apagado del producto**

⚠ ¡ATENCIÓN! ¡Riesgo de daños materiales! No mueva el cable de conexión [8] del producto después de haber conectado el enchufe a una toma de corriente. Se corre el riesgo de que el producto se deslice o se vuelque.

❗ INFORMACIÓN: Conecte el enchufe [8] a una toma de corriente con protección IPX4, si va a utilizar el producto en exteriores.

- ☐ Conecte el enchufe [8] a una toma de corriente apropiada.
- ☐ **Encendido:** Coloque el interruptor de encendido/apagado [4] en la posición I (brillo normal) o en la posición II (brillo máximo).
- ☐ **Apagado:** Coloque el interruptor de encendido/apagado [4] en la posición O.

● **Conexión de un aparato externo a la toma de corriente**

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de incendio! No conecte ningún aparato cuyo consumo de potencia total supere los 2500 W (HG12248/HG12248-FR/HG12248-BS) o los 2300 W (HG12248-CH).

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de descarga eléctrica! El agua puede penetrar en el producto, si se conecta un aparato que no tenga un enchufe estanco al agua. Si utiliza el producto en exteriores,

asegúrese de que el aparato que va a conectar a la toma de corriente [3] dispone de un enchufe estanco al agua.

Para HG12248/HG12248-FR:

- La toma de corriente [3] solo está protegida según IPX4.
- Conecte únicamente un enchufe con protección IPX4 correspondiente para exteriores.

Para HG12248-BS:

1. Abra la tapa de la toma de corriente [2].
2. Conecte el enchufe de su aparato a la toma de corriente [3].
3. Cierre la tapa de la toma de corriente [2].
4. Bloquee la tapa de la toma de corriente [2] con el bloqueo [2a].

Para HG12248-CH:

- La toma de corriente [3] solo está protegida según IPX5.
 - Conecte únicamente un enchufe con la correspondiente protección IPX5 para exteriores.
1. Abra la tapa de la toma de corriente [2].
 2. Conecte el enchufe de su aparato a la toma de corriente [3].
 3. Tras usar el producto, desconecte el enchufe de su aparato de la toma de corriente [3]. Cierre la tapa de la toma de corriente [2].

● Limpieza

- Nunca sumerja el producto en agua u otros líquidos. De lo contrario, el producto puede resultar dañado.
- Antes de la limpieza:
 - Desconecte el enchufe [8] de la toma de corriente.

- Deje que el producto se enfríe.
- Cierre la tapa de la toma de corriente [2].

- Limpie el producto con un paño sin pelusas ligeramente humedecido y un detergente suave.

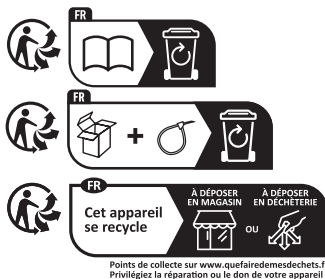
● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos/20–22: papel y cartón/80–98: materiales compuestos.

Producto:



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● **Garantía**

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● **Tramitación de la garantía**

Para garantizar un procesamiento rápido de su consulta, por favor, siga las indicaciones siguientes:

Para cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 500080_2504) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en la placa de características del producto, un gravado en el producto, la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o el adhesivo en la parte posterior o inferior del producto.

Si se producen fallos de funcionamiento o cualquier otro defecto, contacte primero por teléfono o correo electrónico con el departamento de servicio mencionado a continuación.

Entonces podrá enviar gratuitamente para usted un producto registrado como defectuoso a la dirección de servicio que se le proporcione adjuntando la factura de compra (recibo) e indicando cuál es el defecto y cuándo tuvo lugar.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

En parkside-diy.com puede visualizar y descargar este y muchos otros manuales. Con este código QR accede directamente a parkside-diy.com. Seleccione su país y busque los manuales de instrucciones a través de la máscara de búsqueda. Introduciendo el número de artículo (IAN) 500080_2504 accede al manual de instrucciones de su artículo.

● Asistencia

ES Asistencia en España

Tel.: 900994940

Formulario de contacto en

parkside-diy.com

IAN 500080_2504



Liste over anvendte piktogrammer/symboler	Side	76
Kort vejledning	Side	77
Forskriftsmæssig anvendelse	Side	77
Leveringsomfang	Side	77
Liste over dele	Side	77
Tekniske data	Side	77
Almindelige sikkerhedsanvisninger	Side	78
Ibrugtagning	Side	80
Udpakning af produktet	Side	80
Opstilling af produktet	Side	80
Anvendelse	Side	80
Tænd og sluk for produktet	Side	80
Tilslutning af ekstern enhed til stikdåsen	Side	80
Rengøring	Side	81
Bortskaffelse	Side	81
Garanti	Side	81
Afvikling af garantisager	Side	82
Service	Side	82

Liste over anvendte piktogrammer/symboler

	FARE! – Betegner en faresituation med høj risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, medfører dødsfald eller alvorlige kvæstelser (fx fare for kvælning)		Vekselstrøm/-spænding
	ADVARSEL! – Betegner en faresituation med middel risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser (fx fare for strømstød)		Støv- og stænkbeskyttet (IP54) til LED arbejdsprojektør (undtagen stikdåse)
	FORSIGTIG! – Betegner en faresituation med lav risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, medfører mindre eller moderate kvæstelser (fx fare for skoldning)		Stænkvandbeskyttet (kun stikdåse)
	OBS! – Advarer om mulige materielle skader (fx fare for kortslutning)		Beskyttet mod vandstråler (kun stikdåse)
	INFO: Dette symbol, sammen med signalordet "Info", angiver flere nyttige informationer.		Længde på netledning: 3 m
	Minimumsafstand til det belyste materiale		Produktet er designet til at modstå kraftige mekaniske belastninger
	Ikke egnet til rumbelysning i husholdningen		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
	CE-mærket bekræfter overensstemmelse med de for produktet gældende EU-direktiver.		FORSIGTIG. Varm overflade!

LED ARBEJDSPROJEKTØR

● Kort vejledning

Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden får du adgang til parkside-diy.com. Vælg dit land og søg efter betjeningsvejledningen i søgefeltet. Ved at indtaste varenummeret (IAN) 500080_2504 finder du frem til betjeningsvejledningen af dit produkt. Den korte vejledning er del af dette produkt. Gør dig før brugen af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Opbevar den korte vejledning forsvarligt, og udlever alle bilag, hvis du giver produktet videre til andre.

● Forskriftsmæssig anvendelse

- Dette produkt er egnet til arbejde under baske forhold.
- Produktet er udelukkende beregnet til privat brug udendørs.
- Produktet må ikke anvendes til erhvervsmæssige eller industrielle formål.

● Tekniske data

Model:	HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Indgangsspænding:	230 V~, 50 Hz			
Samlet effektforbrug:	43,5 W			
Beskyttelsesklasse:	I			
Udgangseffekt via stikdåsen:	maks. 2500 W			maks. 2300 W

-  Dette produkt er ikke egnet til rumbelysning i husholdninger.

● Leveringsomfang

- 1 LED arbejdsprojektør
- 1 Betjeningsvejledning

● Liste over dele

Slå før læsningen op på siden med figurerne, og gør dig fortrolig med alle produktets funktioner.

Figur A, B, C, D:

- 1 Håndtag
- 2 Stikdåsedæksel
- 3 Stikdåse
- 4 Afbryder
- 5 Fod
- 6 LED-panel
- 7 Fingerskrue
- 8 Netledning med netstik

Figur D:

- 2a Lås

Model:		HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Dimensioner:		ca. 25,8 cm × 26 cm × 8 cm (HG12248) ca. 25,8 cm × 26 cm × 7 cm (HG12248-FR)		ca. 25,8 cm × 26 cm × 12 cm	ca. 25,8 cm × 26 cm × 9,5 cm
Vægt:		ca. 1300 g			
Projektionsareal:		ca. 450 cm ²			
Certificering:		GS	–	–	–
Beskyttelsesklasse	Produkt (undtagen stikdåse):	IP54 ¹	IP54 ^{1,3}	IP54 ^{1,3}	IP54 ¹
	Stikdåse:	IPX4 ²	IPX4 ^{2,4}	IPX4 ^{2,5}	IPX5 ⁶
Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse "F".					
¹ Støvbekyttelse/stænkbeskyttelse ² Stænklåg ³ Netstikket må kun anvendes indendørs ⁴ Med lukket stikdåsedæksel (uden tilsluttet netstik) ⁵ Kun med lukket stikdåsedæksel ⁶ Beskyttet mod vandstråler					



Almindelige sikkerhedsanvisninger

FØR PRODUKTET TAGES I BRUG SKAL, DU VÆRE FORTROLIG MED ALLE SIKKERHEDS- OG BETJENINGSANVISNINGER! HVIS PRODUKTET OVERLADES TIL TREDJEMAND, SKAL ALLE DOKUMENTER MEDFØLGE!



⚠ ADVARSEL! LIVSFARE OG RISIKO FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG BØRN!

Børn må ikke efterlades med emballagen uden opsyn. Hold emballagen uden for børns rækkevidde.

- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og opefter, samt af personer med reducerede, fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder eller mangel på erfaring og kundskaber, hvis de er under opsyn, eller hvis de er instrueret i sikker brug af produktet og indforstået med de risici, der er forbundet hermed. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
 - Produktet er ikke et stykke legetøj og skal holdes uden for børns rækkevidde. Børn er ikke bevidste om de farer der kan være ved omgang med elektriske produkter.
- ⚠ FARE! Risiko for kvælning!** Børn kan sluge medfølgende små dele (fx skruer)

og blive kvalt af dette. Hold børn væk fra arbejdsområdet under montering.

- Produktet må ikke anvendes, hvis der er synlige skader.
- Produktet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker!
- Produktet må ikke ændres eller repareres af brugeren. Det indbyggede LED-modul og den indbyggede LED-driver kan ikke udskiftes.
- Når LED-lyskildernes levetid er udløbet, og de ikke længere fungerer, skal hele produktet udskiftes.
- Produktets netledning kan ikke udskiftes. Hvis netledningen er beskadiget, skal produktet bortskaffes.



Livsfare som følge af elektrisk stød

- Kontroller produktet for eventuelle skader, hver gang før det tilsluttes til strømmen. Produktet må ikke tages i brug, hvis du konstaterer nogen form for beskadigelse.
- Beskyt netledningen mod skarpe kanter, mekaniske påvirkninger og varme overflader.
- Træk netstikket ud af stikdåsen inden rengøring.
- Afbryd produktet fra strømnettet, hvis du ikke bruger det i længere tid (fx ferie).
- Før anvendelse skal du sikre, at den tilgængelige netspænding stemmer overens med produktets krævede driftsspænding (230 V~, 50 Hz). Anvend ikke produktet, hvis det ikke er tilfældet.

⚠ FORSIGTIG! Forbrændingsrisiko! For at undgå forbrændinger, skal du sikre, at produktet er frakoblet og er afkølet i mindst 15 minutter, før det berøres. Produktet kan blive meget varmt.

- Den tilgængelige overflade bliver meget varm, når lampen er i drift.



BRANDFARE! Produktet skal anbringes i en afstand af mindst 1,0 meter fra det belyste materiale. For kraftig varme kan medføre brand.

- **⚠ ADVARSEL!** Tænd ikke for lyset, hvis produktet er rettet mod en brændbar overflade. Den belyste overflade kan overophede og antænde.
- Anbring ikke tændte stearinlys eller anden åben ild på eller i nærheden af produktet.
- Anvend ikke produktet i nærheden af varmekilder, fx radiatorer eller andre apparater, der afgiver varme.
- Produktet må kun anvendes med den indbyggede LED-forkoblingsenhed.
- Produktet forbruger også en lav mængde strøm, når produktet er slukket, men stadig er forbundet med strømnettet. For at slukke fuldstændigt, skal netstikket fjernes fra stikdåsen.
- Netstikket må kun tilsluttes en stikdåse med den samme IP-beskyttelsesgrad for at opretholde beskyttelsesgraden mod støv/vand (kun HG12248-BS; netstik kun til brug indendørs).
- Lamperne må ikke tilsluttes efter hinanden.
- Produktet kan hænges op eller placeres på en jævn, stabil overflade, fx på gulvet eller et bord.
- Produktet må ikke anvendes som håndlampe.
- Monter aldrig produktet på en væg eller et loft. Produktet må kun anvendes i overensstemmelse med beskrivelsen i denne betjeningsvejledning.

● **Ibrugtagning**

● **Udpakning af produktet**

1. Tag produktet ud af emballagen. Fjern alle emballagematerialer og beskyttelsesfolier.
2. Kontrollér, om alle dele er til stede, og om det beskrevne leveringsomfang er fuldstændigt (se "Leveringsomfang").
3. Kontroller, at produktet og alle dele er i god stand. Hvis du konstaterer en beskadigelse eller en defekt, så anvend ikke produktet, men gå frem som beskrevet i kapitlet "Garanti".

● **Opstilling af produktet**

(Fig. E, F)

⚠ FORSIGTIG! Fare for kvæstelser! Pas på dine hænders position, når foden [5] klappes sammen eller ud. Der er risiko for at få fingrene i klemme.

1. Løsn begge fingerskruer [7].
2. Klap foden [5] ud til anslaget.
3. Stram begge fingerskruer [7] fast.
4. Placer produktet på en stabil, plan overflade.
5. Kontrollér produktets stabilitet.

● **Anvendelse**

● **Tænd og sluk for produktet**

⚠ OBS! Risiko for tingskader! Bevæg ikke produktets netledning [8], når netstikket tilsluttet en stikdåse. Der er risiko for, at produktet glider eller vælter.

- ① **INFO:** Tilslut netstikket [8] til en IPX4-stikdåse, når produktet skal anvendes udendørs.
- Sæt netstikket [8] i en egnet stikdåse.

- **Tilkobling:** Tryk afbryderen [4] i position **I** (normal lysstyrke) eller **II** (maks. lysstyrke).

- **Frakobling:** Tryk afbryderen [4] i position **O**.

● **Tilslutning af ekstern enhed til stikdåsen**

⚠ ADVARSEL! Brandfare! Tilslut ikke et apparat, hvis samlede effektforbrug overskrider 2500 W (HG12248/HG12248-FR/HG12248-BS) eller 2300 W (HG12248-CH).

⚠ ADVARSEL! Risiko for elektriske stød! Der kan trænge vand ind i produktet, hvis der tilsluttes en enhed med et stik, der ikke er vandtæt. Hvis du anvender produktet udendørs, skal du sørge for, at enheden, der skal tilsluttes stikdåsen [3], er forsynet med et vandtæt netstik.

Til HG12248/HG12248-FR:

- Nu er stikdåsen [3] kun beskyttet ifølge IPX4.
- Sæt kun et passende IPX4-stik i til udendørs brug.

Til HG12248-BS:

1. Åbn stikdåsedækslet [2].
2. Slut netstikket enheden med stikdåsen [3].
3. Luk stikdåsedækslet [2].
4. Lås stikdåsedækslet [2] med låsen [2a].

Til HG12248-CH:

- Stikdåsen [3] er kun beskyttet iht. IPX5.
 - Tilslut kun et passende IPX5-stik til brug udendørs.
1. Åbn stikdåsedækslet [2].

2. Slut netstikket enheden med stikdåsen [3].
3. Træk altid netstikket ud af stikdåsen [3] efter brug. Luk stikdåsedækslet [2].

● Rengøring

- Produktet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker. I modsat fald kan produktet tage skade.
- Før rengøring:
 - Træk netstikket [8] ud af stikdåsen.
 - Lad produktet afkøle.
 - Luk stikdåsedækslet [2].
- Rengør produktet med en fnugfri, let fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.

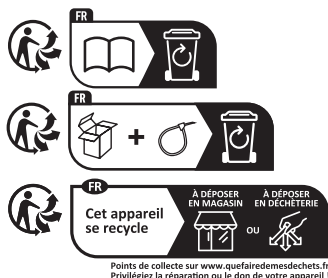
● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.

Produkt:



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste

mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din forespørgsel, bedes du overholde følgende instruktioner:

Ved alle forespørgsler, skal kvitteringen og varenummeret (IAN 500080_2504) kunne forevises som dokumentation på købet.

Varenummeret kan du aflæse på produktets typeskilt, en gravering på produktet, forsiden af din betjeningsvejledning (nederst til venstre) eller på en mærkat på bagsiden eller undersiden af produktet.

Hvis der opstår funktionsfejl eller andre mangler, skal du i første omgang kontakte serviceafdelingen via telefon eller e-mail.

Et defekt produkt kan gratis sendes til den serviceadresse, der er blevet oplyst, vedlagt kvitteringen (kassebonen) og en beskrivelse af, hvilken defekt der er opstået og hvornår den er opstået.



På parkside-diy.com kan du se og downloade denne og mange andre

manualer. Ved at scanne QR-koden får du adgang til parkside-diy.com. Vælg dit land og søg efter betjeningsvejledningen i søgefeltet. Ved at indtaste varenummeret (IAN) 500080_2504 finder du frem til betjeningsvejledningen af dit produkt.

● Service



Service Danmark

Tel.: 80254583

Kontaktformular på parkside-diy.com

IAN 500080_2504



Elenco dei pittogrammi/simboli utilizzati	Pagina	84
Guida rapida	Pagina	85
Utilizzo secondo la destinazione d'uso	Pagina	85
Contenuto della confezione	Pagina	85
Elenco delle parti	Pagina	85
Dati tecnici	Pagina	85
Istruzioni generali di sicurezza	Pagina	86
Messa in funzione	Pagina	88
Disimballo del prodotto	Pagina	88
Installare il prodotto	Pagina	88
Utilizzo	Pagina	88
Accendere e spegnere il prodotto	Pagina	88
Collegamento dell'apparecchio esterno alla presa	Pagina	88
Pulizia	Pagina	89
Smaltimento	Pagina	89
Garanzia	Pagina	89
Gestione dei casi in garanzia	Pagina	90
Assistenza	Pagina	91

Elenco dei pittogrammi/simboli utilizzati

	PERICOLO! – Indica un pericolo ad alto rischio che, se non evitato, causa la morte o gravi lesioni (ad es. rischio di soffocamento)		Corrente/tensione alternata
	AVVERTENZA! – Indica un pericolo a medio rischio che, se non evitato, può causare la morte o gravi lesioni (ad es. rischio di scosse elettriche)		Protetto contro la polvere e gli spruzzi d'acqua (IP54) per faro LED da lavoro (escluso presa)
	CAUTELA! – Indica un pericolo a basso rischio che, se non evitato, può causare lesioni lievi o di media gravità (ad es. pericolo di scottature)		Protetto contro gli spruzzi d'acqua (solo presa)
	ATTENZIONE! – Avverte di possibili danni materiali (ad es. pericolo di cortocircuito)		Protetto contro i getti d'acqua (solo presa)
	INFO: Questo simbolo con il termine “Info” contiene ulteriori utili informazioni.		Lunghezza del cavo di alimentazione: 3 m
	Distanza minima dal materiale illuminato		Il prodotto è progettato per resistere a carichi meccanici elevati
	Non adatto per l'illuminazione di ambienti domestici	 	Istruzioni di sicurezza Istruzioni
	Il marchio CE conferma la conformità alle direttive UE applicabili al prodotto.		CAUTELA. Superficie calda!

FARO LED DA LAVORO

● Guida rapida

Questo documento è un'edizione abbreviata delle istruzioni per l'uso complete. Facendo la scansione del codice QR potete accedere direttamente a parkside-diy.com. Scegliete il vostro paese e cercate le istruzioni per l'uso attraverso la maschera di ricerca. Inserendo il codice articolo (IAN) 500080_2504 accedete alle istruzioni per l'uso relative al vostro articolo. La Guida rapida è parte integrante di questo prodotto. Prima di usare il prodotto, leggere attentamente tutte le istruzioni per l'uso e le avvertenze per la sicurezza. Conservare bene la Guida rapida e in caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione.

● Utilizzo secondo la destinazione d'uso

- Questo prodotto è adatto all'uso in condizioni difficili.
- Questo prodotto è adatto solo per l'utilizzo privato in ambienti esterni.
- Questo prodotto non è destinato a usi commerciali o di altro tipo.

● Dati tecnici

Modello:	HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Tensione di ingresso:	230 V~, 50 Hz			
Potenza assorbita totale:	43,5 W			
Classe di protezione:	I			
Potenza d'uscita sulla presa:	max. 2500 W			max. 2300 W

-  Questo prodotto non è indicato per un'illuminazione domestica.

● Contenuto della confezione

- 1 Faro LED da lavoro
- 1 Istruzioni per l'uso

● Elenco delle parti

Prima di leggere, aprire la pagina delle figure e familiarizzare con tutte le caratteristiche del prodotto.

Figura A, B, C, D:

- 1 Impugnatura
- 2 Coperchio della presa
- 3 Presa
- 4 Interruttore ON/OFF
- 5 Piede
- 6 Pannello LED
- 7 Vite manopola a stella
- 8 Cavo di alimentazione e spina

Figura D:

- 2a Blocco

Modello:		HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Dimensioni:		ca. 25,8 cm × 26 cm × 8 cm (HG12248) ca. 25,8 cm × 26 cm × 7 cm (HG12248-FR)		ca. 25,8 cm × 26 cm × 12 cm	ca. 25,8 cm × 26 cm × 9,5 cm
Peso:		ca. 1300 g			
Area di proiezione:		ca. 450 cm ²			
Certificazione:		GS	–	–	–
Categoria di protezione	Prodotto (escluso presa):	IP54 ¹	IP54 ^{1,3}	IP54 ^{1,3}	IP54 ¹
	Presa:	IPX4 ²	IPX4 ^{2,4}	IPX4 ^{2,5}	IPX5 ⁶
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica “F”.					
¹ Protezione contro la polvere/protezione contro gli spruzzi ² Protezione contro gli spruzzi ³ Spina solo per l'uso in interni ⁴ Solo a coperchio della presa chiuso (senza spina inserita) ⁵ Solo a coperchio della presa chiuso ⁶ Protezione contro i getti d'acqua					

Istruzioni generali di sicurezza

PRIMA DI USARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA, FAMILIARIZZARE CON TUTTE LE ISTRUZIONI PER L'USO E LA SICUREZZA! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI, AVERE CURA DI CONSEGNARE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE!



⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE E INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI!

Non lasciare mai i bambini da soli in presenza di materiale di imballaggio. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

- Il prodotto può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive, oppure prive di esperienza e di conoscenza del prodotto, solo sotto supervisione o a seguito di istruzioni per un uso sicuro del prodotto e conseguente comprensione dei rischi connessi all'utilizzo dello stesso. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
 - Questo prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini. I bambini non sono consapevoli dei pericoli associati alla manipolazione di apparecchi elettrici.
- ⚠ PERICOLO! Rischio di soffocamento!**
I bambini potrebbero inghiottire

piccole parti in dotazione (ad es. viti) e soffocare. Tenere i bambini lontani dall'area di lavoro durante il montaggio.

- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi!
- Non eseguire modifiche o riparazioni al prodotto. Il modulo LED e il driver LED integrati non possono essere sostituiti.
- Se i LED smettono di funzionare alla fine della loro vita utile, l'intero prodotto deve essere sostituito.
- Il cavo di alimentazione di questo prodotto non può essere sostituito. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, smaltire il prodotto.



Pericolo di morte per scosse elettriche

- Prima di ogni allacciamento del prodotto alla rete controllare eventuali danni. Non utilizzare mai il prodotto se si nota qualche danno.
- Proteggere il cavo di alimentazione da spigoli vivi, sollecitazioni meccaniche e superfici calde.
- Staccare la spina dalla presa prima di procedere alla pulizia.
- Scollegare il prodotto dalla rete elettrica se non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo (ad es. durante le vacanze).
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione di esercizio richiesta del prodotto (230 V~, 50 Hz) prima di utilizzarlo. Non utilizzare il prodotto se non è questo il caso.

⚠ CAUTELA! Pericolo di ustioni! Per evitare ustioni, assicurarsi che il prodotto sia spento e si sia raffreddato

per almeno 15 minuti prima di toccarlo. Il prodotto può diventare molto caldo.

- Quando la lampada è in funzione, la superficie accessibile diventa molto calda.



PERICOLO DI INCENDIO! Posizionare il prodotto in modo che sia ad almeno 1,0 metro di distanza dal materiale da illuminare. Il calore eccessivo può causare un incendio.

- **⚠ AVVERTENZA!** Non accendere la luce quando il prodotto è diretto verso una superficie infiammabile. La superficie illuminata potrebbe surriscaldarsi o prendere fuoco.
- Non posizionare candele accese o altre fiamme libere sopra o vicino al prodotto.
- Non utilizzare il prodotto vicino a fonti di calore, ad es. radiatori o altri dispositivi che emettono calore.
- Il prodotto va utilizzato solo con il reattore per LED incorporato.
- Il prodotto, anche da spento, se è collegato all'alimentazione elettrica continuerà a consumare un po' di energia. Per spegnere completamente, togliere la spina dalla presa.
- La spina può essere collegata solo a una corrispondente presa con lo stesso grado di protezione IP per mantenere il grado di protezione da polvere/acqua (solo HG12248-BS; spina solo per uso in interni).
- Le luci non devono essere collegate in serie.
- Il prodotto può essere appeso o appoggiato su una superficie piana e stabile, ad esempio sul pavimento o su un tavolo.
- Il prodotto non può essere utilizzato come torcia.

- Non montare il prodotto a una parete o a un soffitto. Il prodotto può essere utilizzato solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

● **Messa in funzione**

● **Disimballo del prodotto**

1. Estrarre il prodotto dalla confezione. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e le pellicole protettive.
2. Verificare la presenza di tutti i componenti e la completezza della fornitura descritta (vedi "Contenuto della confezione").
3. Controllare che il prodotto e tutte le parti siano in buone condizioni. Se si riscontrano danni o difetti, non utilizzare il prodotto, ma procedere come descritto nel capitolo "Garanzia".

● **Installare il prodotto**

(Fig. E, F)

⚠ CAUTELA! Rischio di lesioni! Durante l'apertura o la chiusura del piede [5], prestare attenzione alla posizione delle mani. C'è il rischio di schiacciarsi le dita.

1. Allentare entrambe le viti manopola a stella [7].
2. Aprire il piede [5] fino all'arresto.
3. Serrare entrambe le viti manopola a stella [7].
4. Posizionare il prodotto su una superficie stabile e orizzontale.
5. Controllare la stabilità del prodotto.

● **Utilizzo**

● **Accendere e spegnere il prodotto**

⚠ ATTENZIONE! Rischio di danni materiali! Non spostare il cavo di alimentazione [8] del prodotto dopo aver collegato la spina a una presa. C'è il rischio che il prodotto scivoli o si ribalti.

ℹ INFO: Quando si utilizza il prodotto all'aperto, collegare la spina [8] a una presa IPX4.

- Inserire la spina [8] in una presa idonea.
- **Accendere:** Premere l'interruttore ON/OFF [4] in posizione I (luminosità normale) o II (luminosità massima).
- **Spegnere:** Premere l'interruttore ON/OFF [4] in posizione O.

● **Collegamento dell'apparecchio esterno alla presa**

⚠ AVVERTENZA! Rischio di incendio! Non collegare un apparecchio la cui potenza assorbita totale superi i 2500 W (HG12248/HG12248-FR/HG12248-BS) o i 2300 W (HG12248-CH).

⚠ AVVERTENZA! Rischio di scossa elettrica! Se si collega un apparecchio con una spina non impermeabile, nel prodotto potrebbe penetrare dell'acqua. Quando si utilizza il prodotto all'aperto, assicurarsi che l'apparecchio da collegare alla presa [3] disponga di una spina impermeabile.

Per HG12248/HG12248-FR:

- La presa [3] è protetta solo secondo lo standard IPX4.
- Inserire solo una spina IPX4 appropriata per uso esterno.

Per HG12248-BS:

1. Aprire il coperchio della presa [2].
2. Collegare la spina dell'apparecchio alla presa [3].
3. Chiudere il coperchio della presa [2].
4. Bloccare il coperchio della presa [2] con il blocco [2a].

Per HG12248-CH:

- La presa [3] è protetta solo secondo lo standard IPX5.
 - Inserire solo una spina IPX5 appropriata per uso esterno.
1. Aprire il coperchio della presa [2].
 2. Collegare la spina dell'apparecchio alla presa [3].
 3. Dopo l'uso scollegare la spina dell'apparecchio dalla presa [3].
Chiudere il coperchio della presa [2].

● Pulizia

- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. In caso contrario, il prodotto potrebbe subire dei danni.
- Prima della pulizia:
 - Staccare la spina [8] dalla presa.
 - Lasciar raffreddare il prodotto.
 - Chiudere il coperchio della presa [2].
- Pulire il prodotto con un panno privo di lanugine, leggermente inumidito e un detergente delicato.

● Smaltimento

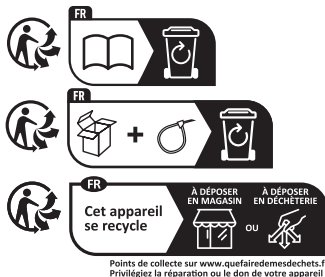
L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da

abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1–7: plastiche/20–22: carta e cartone/80–98: materiali compositi.

Prodotto:



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia

sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Gestione dei casi in garanzia

Per permetterci di risolvere rapidamente il vostro problema, procedete nel seguente modo:

Per tutte le richieste conservare lo scontrino e il codice articolo (IAN 500080_2504) a prova dell'avvenuto acquisto.

Il codice articolo si trova nell'etichetta del prodotto, come incisione sul prodotto, nella pagina del titolo di queste istruzioni (in basso a sinistra) oppure nell'adesivo apposto sul retro o sul lato inferiore del prodotto.

In caso di errori di funzionamento o altri difetti contattare innanzitutto il seguente servizio di assistenza telefonicamente o per e-mail.

Potete inviare gratuitamente all'indirizzo dell'assistenza che vi è stato fornito un eventuale prodotto difettoso, allegando la ricevuta d'acquisto (scontrino), la descrizione del tipo di difetto e l'indicazione di quando si è verificato.



Su parkside-diy.com potete visionare e scaricare questo e molti altri manuali. Con questo codice QR accedete direttamente a parkside-diy.com. Scegliete il vostro paese e cercate le istruzioni per l'uso attraverso la maschera di ricerca. Inserendo il codice articolo (IAN) 500080_2504 accedete alle istruzioni per l'uso relative al vostro articolo.

● Assistenza

Assistenza Italia

Tel.: 800172663

Modulo di contatto sul sito

parkside-diy.com

IAN 500080_2504



A felhasznált piktogramok/szimbólumok listája	Oldal	93
Rövid útmutató	Oldal	94
Rendeltetésszerű használat	Oldal	94
A csomagolás tartalma	Oldal	94
Alkatrészlista	Oldal	94
Műszaki adatok	Oldal	94
Általános biztonsági utasítások	Oldal	95
Üzembe helyezés	Oldal	97
A termék kicsomagolása	Oldal	97
A termék felállítása	Oldal	97
Használat	Oldal	97
A termék be- és kikapcsolása	Oldal	97
Külső készülék csatlakoztatása a konnektorhoz	Oldal	97
Tisztítás	Oldal	98
Mentesítés	Oldal	98
Garancia	Oldal	98
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal	99
Szervíz	Oldal	99

A felhasznált piktogramok/szimbólumok listája

	VESZÉLY! – Magas kockázati szintű veszélyre utal, melyet ha nem kerülnek el, az halálesethez vagy súlyos sérüléshez vezet (pl. fulladásveszély)		Váltóáram/-feszültség
	FIGYELMEZTETÉS! – Közepes kockázati szintű veszélyre utal, melyet ha nem kerülnek el, az halálesethez vagy súlyos sérüléshez vezethet (pl. áramütés veszélye)		Por és fröccsenő víz elleni védelem (IP54) a LED-munkarefektor számára (a konnektor kivételével)
	VIGYÁZAT! – Alacsony kockázati szintű veszélyre utal, melyet ha nem kerülnek el, az könnyebb vagy mérsékelt sérüléshez vezethet (pl. forrázásveszély)		Fröccsenő víz elleni védelem (csak a konnektor)
	FIGYELEM! – Lehetséges anyagi károkat hívja fel a figyelmet (pl. rövidzárlat veszélye)		Vízugár elleni védelem (csak a konnektor)
	TUDNIVALÓ: Ez a szimbólum a „Tudnivalók” szó mellett hasznos információkra hívja fel a figyelmet.		Az elektromos vezeték hossza: 3 m
	Minimális távolság a megvilágított anyagtól		A termék kialakításánál fogva képes ellenállni a nagyobb mechanikus terheléseknek
	Nem használható a háztartás belső tereinek megvilágítására		Biztonsági utasítások Kezelési utasítások
	A CE-jelzés azt jelzi, hogy a termék megfelel a rá vonatkozó EU előírásoknak.		VIGYÁZAT. Forró felületek!

LED-MUNKAREFLEKTOR

● Rövid útmutató

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával közvetlenül a parkside-diy.com oldalra jut. Válassza ki az országot, és a keresőfelületen keresse meg a használati útmutatókat. A termékszám (IAN) 500080_2504 beírásával juthat el az Ön termékének használati útmutatójához. A rövid útmutató a jelen termék része. A termék használata előtt ismerkedjen meg az összes használati és biztonsági utasítással. Gondosan őrizze meg a rövid útmutatót, és a termék harmadik félnek történő továbbadása esetén adja át az összes dokumentumot.

● Rendeltetészerű használat

- Ez a termék kedvezőtlen körülmények között is használható.
- A termék kizárólag magánhasználatra alkalmas kültéren.
- A termék üzleti használatra vagy egyéb alkalmazásokra nem alkalmas.
-  A termék nem alkalmas magánháztartások helyiségeinek megvilágítására.

● Műszaki adatok

Modell:	HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Bemenő feszültség:	230 V~, 50 Hz			
Bemenő összteljesítmény:	43,5 W			
Védelmi osztály:	I			
Kimenő teljesítmény a konnektoron:	max. 2500 W			max. 2300 W

● A csomagolás tartalma

- 1 LED-munkareflektor
- 1 Használati útmutató

● Alkatrészlista

Eloolvasás előtt hajtogassa ki az ábrákat tartalmazó oldalt és ismerkedjen meg a termék funkcióival.

A, B, C, D ábra:

- 1 Fogó
- 2 Konnektorfedő
- 3 Konnektor
- 4 Be-/kikapcsoló gomb
- 5 Állványtalp
- 6 LED panel
- 7 Csillagfogantyús csavar
- 8 Elektromos vezeték csatlakozóval

D ábra:

- 2a Zár

Modell:		HG12248	HG12248-FR	HG12248-BS	HG12248-CH
Méretek:		kb. 25,8 cm × 26 cm × 8 cm (HG12248) kb. 25,8 cm × 26 cm × 7 cm (HG12248-FR)		kb. 25,8 cm × 26 cm × 12 cm	kb. 25,8 cm × 26 cm × 9,5 cm
Tömeg:		kb. 1300 g			
Világítási felület:		kb. 450 cm ²			
Tanúsítvány:		GS	–	–	–
Védelmi osztály	Termék (a konnektoron kívül):	IP54 ¹	IP54 ^{1,3}	IP54 ^{1,3}	IP54 ¹
	Konnektor:	IPX4 ²	IPX4 ^{2,4}	IPX4 ^{2,5}	IPX5 ⁶
A termék „F” energiahatékonysági besorolású fényforrással rendelkezik.					
¹ Por/fröccsenő víz elleni védelem ² Fröccsenő víz elleni védelem ³ Az elektromos csatlakozó kizárólag beltéri használatra való ⁴ Csak lecsukott konnektorfedél esetén (ha az elektromos csatlakozó nincs bedugva) ⁵ Csak lezárt konnektorfedő esetén ⁶ Vízugár elleni védelem					



Általános biztonsági utasítások

A TERMÉK HASZNÁLATBA VÉTELE ELŐTT ISMERKEDJEN MEG A TERMÉK BIZTONSÁGI ÉS KEZELÉSI UTASÍTÁSAIVAL! HA A TERMÉKET TOVÁBBADJA, ADJA MELLÉ EZEKET A DOKUMENTUMOKAT IS!



**⚠ FIGYELMEZTETÉS!
ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY
CSECSEMŐKRE ÉS
GYERMEKEKRE NÉZVE!**

Ne hagyja a gyermekeket a csomagolóanyagokkal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagokat mindig tartsa gyermekektől távol.

- A terméket akkor használhatják 8 év feletti gyermekek, csökkent testi, érzékszervi vagy szellemi képességű, valamint megfelelő tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek, ha számukra felügyeletet biztosítanak vagy ha utasításokat kapnak a termék biztonságos használatával kapcsolatban és megértik az azzal járó veszélyeket. Ne hagyja, hogy a gyermekek a termékkel játszanak. A tisztítást és a karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- A termék nem játékszer, tartsa gyermekek számára nem elérhető helyen. A gyermekek nincsenek tisztában az elektromos készülékek használatával járó veszélyekkel.

⚠ VESZÉLY! Fulladás kockázata! A gyermekek lenyelhetik a mellékelt kis méretű alkatrészeket (pl. csavarokat), melyek fulladást okozhatnak. Az összeszerelés során a gyermekeket tartsa a munkaterülettől távol.

- Ne használja a terméket, ha azon látható sérüléseket talál.
- A terméket soha ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba!
- A terméken ne végezzen módosításokat vagy javításokat. A beépített LED-modul és LED-meghajtó nem cserélhető.
- Ha a LED-izzók élettartama lejárt és már nem működnek, az egész terméket le kell cserélni.
- A termék elektromos vezetéke nem cserélhető. Ha az elektromos vezeték megsérül, a terméket ki kell selejtezni.



Áramütés miatti életveszély

- Elektromos csatlakoztatás előtt minden esetben ellenőrizze a termék épségét. Soha ne használja a terméket, ha azon bármilyen sérülést talál.
- Óvja az elektromos vezetéket éles sarkoktól, mechanikai terhelésektől és forró felületektől.
- Minden tisztítás előtt húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból.
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja (pl. nyaralás előtt), szüntesse meg az áramellátását.
- Győződjön meg arról, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megfelelő a termék működéséhez szükséges üzemi feszültségnek (230 V~, 50 Hz). Amennyiben nem, ne használja a terméket.

⚠ VIGYÁZAT! Égési sérülés kockázata! Az égési sérülések elkerülése

érdekében mielőtt a termékhez érne ellenőrizze, hogy a termék ki van-e kapcsolva, és hogy az legalább 15 percet hűlt. A termék nagyon felforrósodhat.

- A lámpa működése során a hozzáférhető felületek nagyon felforrósodnak.



TÚZVESZÉLY! A terméket úgy helyezze el, hogy az legalább 1,0 méter távolságban legyen a megvilágított anyagtól. A túlzott hőtermelődés tüzeset okozhat.

- **⚠ FIGYELMEZTETÉS!** Ne kapcsolja be a fényt, ha a termék éghető felület felé néz. A megvilágított felület túlhevülhet vagy meggyulladhat.
- Ne helyezzen égő gyertyákat vagy más nyílt lángot a termék közelébe.
- Ne használja a terméket hőforrások, pl. fűtőtestek vagy más, hőt sugárzó berendezések közelében.
- A termék csak a beépített LED-előtéttel használható.
- A termék akkor is vesz fel áramot, amikor ki van kapcsolva, de az elektromos vezetéke még be van dugva. A teljes kikapcsoláshoz húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból.
- Az elektromos csatlakozó csak azonos IP védelmi besorolású megfelelő konnektorhoz csatlakoztatható a por/víz elleni védelem fenntartása érdekében (csak HG12248-BS; elektromos csatlakozó csak beltéri használatra).
- A lámpák sorba kapcsolása tilos.
- A terméket vagy felakaszthatja, vagy egy sima, stabil felületre, pl. padlóra vagy asztalra helyezheti.
- A termék kizárólag nem használható.

- Ne szerelje a terméket falra vagy mennyezetre. A termék csak a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használható.

● Üzembe helyezés

● A termék kicsomagolása

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és védőfóliát.
2. Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e, és hogy a csomagolás minden alkatrészt tartalmaz-e (lásd a „A csomagolás tartalma”).
3. Ellenőrizze, hogy a termék és minden alkatrész jó állapotban van-e. Ha sérülést vagy hibát talál, ne használja a terméket, hanem járjon el a „Garancia” c. fejezetben leírtak szerint.

● A termék felállítása

(E, F ábra)

⚠ VIGYÁZAT! Sérülés kockázata! Az állványtalp [5] összecsapódása vagy kihajtása közben vigyázzon a kezeire. Fennál az ujjak becsípődésének kockázata.

1. Oldja ki mindkét csillagfogantyús csavart [7].
2. Hajtsa ki ütközésig az állványtalpat [5].
3. Húzza meg mindkét csillagfogantyús csavart [7].
4. Helyezze a terméket egy stabil, vízszintes felületre.
5. Ellenőrizze a termék stabilitását.

● Használat

● A termék be- és kikapcsolása

⚠ FIGYELEM! Anyagi károk veszélye! Miután az elektromos csatlakozót bedugta a konnektorba, ne mozgassa

a termék elektromos vezetékeit [8]. A termék elcsúszhat vagy feldőlhet.

i TUDNIVALÓ: Ha a terméket kültéren használja, az elektromos csatlakozót [8] egy IPX4 védetségű konnektorhoz csatlakoztassa.

- Dugja be az elektromos csatlakozót [8] egy megfelelő konnektorba.
- **Bekapcsolás:** Nyomja **I** (normál fényerősség) vagy **II** (max. fényerősség) állásba a be-/kikapcsológombot [4].
- **Kikapcsolás:** Nyomja **O** állásba a be-/kikapcsológombot [4].

● Külső készülék csatlakoztatása a konnektorhoz

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Égésveszély! Ne csatlakoztasson olyan készüléket, amelynek teljes teljesítményfelvétele meghaladja a 2500 W-ot (HG12248/HG12248-FR/HG12248-BS), illetve a 2300 W-ot (HG12248-CH).

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Áramütésveszély! Ha olyan készüléket csatlakoztat, amelynek csatlakozója nem vízálló, víz juthat a termékbe. Ha a terméket kültéren használja, győződjön meg arról, hogy a konnektorra [3] csatlakoztatni kívánt készülék vízálló elektromos csatlakozóval rendelkezik.

A HG12248/HG12248-FR esetén:

- A konnektor [3] csak IPX4 védelemmel rendelkezik.
- Kültéren kizárólag IPX4 védetségű csatlakozót csatlakoztasson.

A HG12248-BS esetén:

1. Nyissa fel a konnektorfedelelet [2].
2. Csatlakoztassa a készülék elektromos csatlakozóját a konnektorhoz [3].

3. Csukja le a konnektorfedelelet [2].
4. Zárja le a konnektorfedőt [2] a zárral [2a].

A HG12248-CH esetén:

- A konnektor [3] csak IPX5 védelemmel rendelkezik.
 - Kültéren kizárólag IPX5 védettségű csatlakozót csatlakoztasson.
1. Nyissa fel a konnektorfedelelet [2].
 2. Csatlakoztassa a készülék elektromos csatlakozóját a konnektorhoz [3].
 3. Minden használat után húzza ki a készülék elektromos csatlakozóját a konnektorból [3]. Csukja le a konnektorfedelelet [2].

● Tisztítás

- A terméket soha ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba. Ellenkező esetben a termék megsérülhet.
- Tisztítás előtt:
 - Húzza ki az elektromos csatlakozót [8] a konnektorból.
 - Hagyja a terméket lehűlni.
 - Csukja le a konnektorfedelelet [2].
- A terméket egy enyhén nedves, szőszmentes ruhával, kímélő tisztítószerrel tisztítsa.

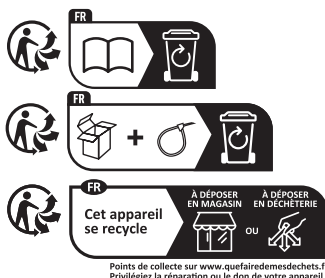
● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/ 20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.

Termék:



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik.

A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik.

Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Megkeresése gyors feldolgozásához kérjük, kövesse az alábbi utasításokat:

Megkeresés esetén kérjük, mindig készítse elő a pénztárblokkot és a termékszámot (IAN 500080_2504) a vásárlás igazolására.

A termékszámot kérjük, olvassa le a típustábláról, a terméken elhelyezett gravírozásból, az útmutató címlapjáról (alul a bal oldalon), vagy a termék hátsó vagy alsó oldalán található matricáról.

Működési hiba vagy egyéb hiányosság fellépése esetén először vegye fel a kapcsolatot a következőkben felsorolt szervizek valamelyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket a pénztárblokk és a hiba leírásának és keletkezési idejének megjelölésével, díjmentesen küldheti el az Ön számára kijelölt szerviz címére.



A parkside-diy.com oldalon ezt és számos további kézikönyvet tud megtekinteni és letölteni. Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a parkside-diy.com oldalra jut. Válassza ki az országot, és a keresőfelületen keresse meg a használati útmutatókat. A termékszám (IAN) 500080_2504 beírásával juthat el az Ön termékének használati útmutatójához.

● Szerviz

(HU) Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021647

A formanyomtatvány itt elérhető:

parkside-diy.com

IAN 500080_2504



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG12248/HG12248-FR/HG12248-CH
Version: 09/2025

IAN 500080_2504

